

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni ed informazioni

| <u>Numero d'informazione</u> | Sommario | Pagina |
|------------------------------|---|--------|
| | I (Comunicazioni) | |
| | PARLAMENTO EUROPEO | |
| | SESSIONE 2004 — 2005 | |
| | Sedute dal 20 al 22 luglio 2004 | |
| | Martedì 20 luglio 2004 | |
| (2005/C 103 E/01) | PROCESSO VERBALE | |
| | SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA | 1 |
| | 1. Apertura della seduta sotto la presidenza del decano d'età (prima seduta del Parlamento neoeletto) | 1 |
| | 2. Presidente decano | 1 |
| | 3. Ordine dei lavori | 1 |
| | 4. Verifica dei poteri | 2 |
| | 5. Composizione del Parlamento | 2 |
| | 6. Costituzione dei gruppi politici | 2 |
| | 7. Elezione del Presidente del Parlamento europeo | 2 |
| | 8. Elezione dei vicepresidenti (termine per la presentazione delle candidature) | 3 |
| | 9. Elezione dei vicepresidenti | 3 |
| | 10. Elezione dei questori (termine per la presentazione delle candidature) | 4 |
| | 11. Trasmissione di testi di accordo da parte del Consiglio | 4 |
| | 12. Petizioni | 5 |
| | 13. Dichiarazioni scritte (articolo 116 del regolamento) | 9 |
| | 14. Dichiarazioni scritte inserite nel registro (articolo 116 del regolamento) | 9 |
| | 15. Chiusura della seduta | 10 |
| | ELENCO DEI PRESENTI | 11 |

| | |
|--|----|
| ALLEGATO I | |
| ELEZIONE DEL PRESIDENTE | 13 |
| ELENCO DEI DEPUTATI CHE HANNO PRESO PARTE ALLO SCRUTINIO | 13 |
| ALLEGATO II | |
| ELEZIONE DEI VICEPRESIDENTI | 15 |
| ELENCO DEI DEPUTATI CHE HANNO PRESO PARTE AGLI SCRUTINI | 15 |

Mercoledì 21 luglio 2004

(2005/C 103 E/02)

PROCESSO VERBALE

| | |
|---|----|
| SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA | 17 |
| 1. Apertura della seduta | 17 |
| 2. Approvazione da parte del Consiglio delle posizioni definite dal Parlamento in prima lettura (articolo 66 del regolamento) | 17 |
| 3. Trasmissione di testi di accordo da parte del Consiglio | 17 |
| 4. Composizione dei gruppi politici | 17 |
| 5. Ordine dei lavori | 17 |
| 6. Consigli europei del 17/18 giugno e del 29 giugno 2004 — Semestre di attività della Presidenza irlandese (discussione) | 18 |
| 7. Programma di attività della Presidenza olandese (discussione) | 18 |
| 8. Turno di votazioni | 19 |
| 8.1. Elezione dei questori del Parlamento europeo (Primo scrutinio) | 19 |
| 9. Programma di attività della Presidenza olandese (seguito della discussione) | 19 |
| 10. Approvazione del processo verbale della seduta precedente | 19 |
| 11. Turno di votazioni | 19 |
| 11.1. Elezione dei questori del Parlamento europeo | 20 |
| 11.2. Composizione numerica delle commissioni parlamentari (votazione) | 21 |
| 12. Dichiarazione del Presidente designato della Commissione | 21 |
| 13. Seguito dato alle posizioni e risoluzioni del Parlamento | 22 |
| 14. Comunicazione delle proposte della Conferenza dei presidenti | 22 |
| 15. Ordine del giorno della prossima seduta | 22 |
| 16. Chiusura della seduta | 22 |
| ELENCO DEI PRESENTI | 23 |
| ALLEGATO I | |
| RISULTATI DELLE VOTAZIONI | 25 |
| 1. Composizione numerica delle commissioni parlamentari | 25 |
| ALLEGATO II | |
| ELEZIONE DEI QUESTORI | 26 |
| VOTAZIONE SEGRETA | 26 |
| ELENCO DEI DEPUTATI CHE HANNO PRESO PARTE AGLI SCRUTINI | 26 |

TESTI APPROVATI

P6_TA(2004)0001

Composizione numerica delle commissioni parlamentari

| | |
|--|----|
| Decisione del Parlamento europeo sulla composizione numerica delle commissioni | 30 |
|--|----|

Giovedì 22 luglio 2004

(2005/C 103 E/03)

PROCESSO VERBALE

| | |
|---|----|
| SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA | 31 |
| 1. Apertura della seduta | 31 |
| 2. Richieste di difesa dell'immunità parlamentare | 31 |
| 3. Presentazione di documenti | 31 |

| Sommario (<i>segue</i>) | Pagina |
|---|--------|
| 4. Storno di stanziamenti | 34 |
| 5. Ordine del giorno | 37 |
| 6. Dichiarazione del Presidente della Commissione designato (seguito della discussione) | 38 |
| 7. Approvazione del processo verbale della seduta precedente | 38 |
| 8. Turno di votazioni | 38 |
| 8.1. Nomine nelle commissioni parlamentari (votazione) | 38 |
| 8.2. Elezione del Presidente della Commissione | 39 |
| 9. Composizione delle commissioni | 39 |
| 10. Trasmissione dei testi approvati nel corso della presente seduta | 40 |
| 11. Interruzione della sessione | 40 |
| ELENCO DEI PRESENTI | 41 |
| ALLEGATO I | |
| ELEZIONE DEL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE | 43 |
| ELENCO DEI DEPUTATI CHE HANNO PRESO PARTE ALLO SCRUTINIO | 43 |
| ALLEGATO II | |
| NOMINE NELLE COMMISSIONI PARLAMENTARI | 45 |

Significato dei simboli utilizzati

| | |
|---------|--|
| * | procedura di consultazione |
| ** I | procedura di cooperazione, prima lettura |
| ** II | procedura di cooperazione, seconda lettura |
| *** | parere conforme |
| *** I | procedura di codecisione, prima lettura |
| *** II | procedura di codecisione, seconda lettura |
| *** III | procedura di codecisione, terza lettura |

(La procedura di applicazione é fondata sulla base giuridica proposta dalla Commissione)

Indicazioni concernenti i turni di votazioni

Salvo laddove indicato, i relatori/le relatrici hanno trasmesso per iscritto alla presidenza la loro posizione sui vari emendamenti.

Significato delle abbreviazioni delle commissioni

| | |
|------|--|
| AFET | commissione per gli affari esteri |
| DEVE | commissione per lo sviluppo |
| INTA | commissione per il commercio internazionale |
| BUDG | commissione per i bilanci |
| CONT | commissione per il controllo dei bilanci |
| ECON | commissione per i problemi economici e monetari |
| EMPL | commissione per l'occupazione e gli affari sociali |
| ENVI | commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare |
| ITRE | commissione per l'industria, la ricerca e l'energia |
| IMCO | commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori |
| TRAN | commissione per i trasporti e il turismo |
| REGI | commissione per lo sviluppo regionale |
| AGRI | commissione per l'agricoltura |
| PECH | commissione per la pesca |
| CULT | commissione per la cultura e l'istruzione |
| JURI | commissione giuridica |
| LIBE | commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni |
| AFCO | commissione per gli affari costituzionali |
| FEMM | commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere |
| PETI | commissione per le petizioni |

Significato delle abbreviazioni dei gruppi politici

| | |
|-----------|---|
| PPE-DE | gruppo del Partito popolare europeo (Democratici cristiani) e dei Democratici europei |
| PSE | gruppo socialista al Parlamento europeo |
| ALDE | gruppo Alleanza dei liberali e dei democratici per l'Europa |
| Verts/ALE | gruppo Verde/Alleanza libera europea |
| GUE/NGL | gruppo confederale della Sinistra unitaria europea/Sinistra verde nordica |
| IND/DEM | gruppo Indipendenza e Democrazia |
| UEN | gruppo "Unione per l'Europa delle Nazioni" |
| NI | Non iscritti |

I

(Comunicazioni)

PARLAMENTO EUROPEO

SESSIONE 2004 — 2005

Sedute dal 20 al 22 luglio 2004

STRASBURGO

(2005/C 103 E/01)

PROCESSO VERBALE**SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA**

PRESIDENZA: Giovanni BERLINGUER

Presidente decano

1. Apertura della seduta sotto la presidenza del decano d'età (prima seduta del Parlamento neoeletto)

La seduta è aperta alle 10.05.

Conformemente all'Atto relativo all'elezione dei membri del Parlamento europeo a suffragio universale diretto, il Presidente decano dichiara aperta la prima seduta del Parlamento europeo successiva alle elezioni

Il Presidente decano tiene un breve discorso in cui rivolge in particolare il benvenuto ai rappresentanti dei nuovi Stati membri dell'Unione.

2. Presidente decano

Il Presidente decano comunica di svolgere le funzioni di Presidente ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 1, del regolamento.

3. Ordine dei lavori

Il progetto di ordine del giorno definitivo della presente tornata (PE 344.811/PDOJ) è stato distribuito. L'ordine dei lavori sarà fissato dopo l'elezione del Presidente.

Martedì 20 luglio 2004

4. Verifica dei poteri

Il Presidente decano comunica che tutti gli atti concernenti la proclamazione dell'elezione dei deputati saranno trasmessi alla costituenda commissione per la verifica dei poteri, che verrà istituita ai sensi dell'articolo 175 del regolamento.

Ricorda che, conformemente all'articolo 3, paragrafo 5, del regolamento, finché i poteri di un deputato non siano stati verificati o non sia stato deciso in merito a un'eventuale contestazione, il deputato siede con pieni diritti nel Parlamento e nei suoi organi.

Ricorda che, conformemente all'articolo 7 dell'Atto relativo all'elezione dei membri del Parlamento europeo a suffragio universale diretto, i deputati che esercitano funzioni incompatibili con il mandato di deputato al Parlamento europeo non possono sedere nel Parlamento. Invita i 16 deputati che non hanno ancora sottoscritto la dichiarazione di non incompatibilità a provvedervi tempestivamente.

5. Composizione del Parlamento

Il Presidente decano comunica che Michel Daerden, Elio Di Rupo e Karel De Gucht hanno rinunciato al loro mandato.

Indica che Karel De Gucht è già stato sostituito da Johan Van Hecke.

Il Parlamento prende atto di tali vacanze e ne informerà le autorità belghe.

6. Costituzione dei gruppi politici

Il Presidente decano comunica di essere stato informato della costituzione dei seguenti gruppi politici:

- Gruppo del Partito popolare europeo (Democratici cristiani) e dei Democratici europei (PPE-DE): 268 membri,
- Gruppo socialista al Parlamento europeo (PSE): 200 membri,
- Gruppo Alleanza dei liberali e dei democratici per l'Europa (ALDE): 88 membri,
- Gruppo Verde/Alleanza libera europea (Verts/ALE): 42 membri,
- Gruppo confederale della Sinistra unitaria europea/Sinistra verde nordica (GUE/NGL): 41 membri,
- Gruppo Indipendenza e Democrazia (IND/DEM): 33 membri,
- Gruppo «Unione per l'Europa delle Nazioni» (UEN): 27 membri.

Comunica inoltre che i membri non iscritti sono 33.

Le dichiarazioni di costituzione dei gruppi politici, previste all'articolo 29, paragrafo 4, del regolamento, saranno trasmesse al Presidente.

7. Elezione del Presidente del Parlamento europeo

Il Presidente decano comunica che sono state presentate, conformemente all'articolo 12 del regolamento, le candidature di Josep Borrell Fontelles, Bronisław Geremek e Francis Wurtz.

Dopo aver ricordato le disposizioni dell'articolo 13, paragrafo 1, del regolamento, procede al sorteggio degli otto scrutatori.

Sono designati: Patrick Louis, István Pálfi, Justas Vincas Paleckis, Josu Ortuondo Larrea, Janusz Onyszkiewicz, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Marco Pannella e Lapo Pistelli.

Intervengono brevemente per presentare la loro candidatura Josep Borrell Fontelles, Bronisław Geremek e Francis Wurtz.

Martedì 20 luglio 2004

Il Presidente decano ricorda all'Assemblea la procedura da seguire per la votazione.

Si procede alla votazione.

(La seduta, sospesa alle 11.05, riprende alle 11.50)

Il Presidente decano d'età dà lettura dei risultati dello scrutinio:

| | |
|---------------------------|-----|
| — votanti: | 700 |
| — schede bianche o nulle: | 53 |
| — voti espressi: | 647 |
| — maggioranza assoluta: | 324 |

(L'elenco dei partecipanti alla votazione è allegato al presente processo verbale)

Hanno ottenuto:

| | |
|----------------------------|----------|
| — Josep Borrell Fontelles: | 388 voti |
| — Bronisław Geremek: | 208 voti |
| — Francis Wurtz: | 51 voti |

Josep Borrell Fontelles ha ottenuto la maggioranza assoluta dei voti espressi. Il Presidente decano lo proclama Presidente del Parlamento europeo e si congratula per la sua elezione.

PRESIDENZA: Josep BORRELL FONTELLES

Presidente

Successivamente alla sua elezione, il Presidente fa una breve dichiarazione nella quale rende omaggio al suo predecessore Pat Cox, rivolge in particolare il benvenuto ai deputati dei nuovi Stati membri e illustra a grandi linee il suo programma.

Intervengono Romano Prodi (Presidente della Commissione), Hans-Gert Poettering, a nome del gruppo PPE-DE, Martin Schulz, a nome del gruppo PSE, Graham R. Watson, a nome del gruppo ALDE, Monica Frassoni, a nome del gruppo Verts/ALE, Francis Wurtz, a nome del gruppo GUE/NGL, Cristiana Muscardini, a nome del gruppo UEN, e Bruno Gollnisch, non iscritto.

8. Elezione dei vicepresidenti (termine per la presentazione delle candidature)

Su proposta del Presidente, il termine per la presentazione delle candidature all'elezione dei vicepresidenti è fissato alle 13.00 di oggi. L'elezione si svolgerà alle 15.00.

(La seduta, sospesa alle 12.30, riprende alle 15.00)

9. Elezione dei vicepresidenti

Il Presidente procede al sorteggio di tre nuovi scrutatori per sostituire tre scrutatori, designati questa mattina, che sono assenti giustificati.

Sono designati: Daniel J. Hannan, Pier Luigi Bersani e Joseph Muscat.

Il Presidente comunica che sono state presentate le seguenti candidature per l'elezione dei vicepresidenti:

Luigi Cocilovo, António Costa, Ingo Friedrich, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Edward H.C. McMillan-Scott, Mario Mauro, Pierre Moscovici, Gérard Onesta, Janusz Onyszkiewicz, Miroslav Ouzký, Dagmar Roth-Behrendt, Jacek Emil Saryusz-Wolski, Antonios Trakatellis e Alejo Vidal-Quadras Roca.

Poiché il numero dei candidati non è superiore al numero dei seggi da assegnare, il Presidente propone di eleggere i vicepresidenti per acclamazione e di procedere quindi a uno scrutinio al fine di determinare l'ordine di precedenza dei vicepresidenti.

Martedì 20 luglio 2004

L'Assemblea esprime il proprio accordo su tale procedura.

I quattordici candidati sono eletti vicepresidenti del Parlamento europeo per acclamazione.

Intervengono Ingo Friedrich sulla procedura di voto e Neena Gill, la quale si rammarica del fatto che i candidati non possano intervenire prima dello scrutinio per presentarsi e chiede che i candidati alla carica di questore abbiano l'occasione di farlo prima dell'elezione di domani (il Presidente risponde che trasmetterà la richiesta ai gruppi politici).

In assenza dei due scrutatori designati questa mattina, Hans-Peter Martin (che successivamente si è ritirato per lasciare il posto a Patrick Louis giunto nel corso dell'elezione) e Astrid Lulling sono designati scrutatori.

Si procede alla votazione.

(La seduta, sospesa alle 15.40 per consentire lo spoglio delle schede, riprende alle 16.50.)

Il Presidente dà lettura dei risultati dello scrutinio:

| | |
|---------------------------|-----|
| — votanti: | 693 |
| — schede bianche o nulle: | 26 |
| — voti espressi: | 667 |

(L'elenco dei partecipanti alla votazione è allegato al presente processo verbale)

Hanno ottenuto, in ordine decrescente di voti:

| | |
|------------------------------|----------|
| — Alejo Vidal-Quadras Roca | 287 voti |
| — Antonios Trakatellis | 253 voti |
| — Dagmar Roth-Behrendt | 244 voti |
| — Edward H.C. McMillan-Scott | 241 voti |
| — Ingo Friedrich | 232 voti |
| — Mario Mauro | 229 voti |
| — António Costa | 228 voti |
| — Luigi Cocilovo | 223 voti |
| — Jacek Emil Saryusz-Wolski | 214 voti |
| — Pierre Moscovici | 209 voti |
| — Miroslav Ouzký | 189 voti |
| — Janusz Onyszkiewicz | 177 voti |
| — Gérard Onesta | 167 voti |
| — Sylvia-Yvonne Kaufmann | 121 voti |

Conformemente all'articolo 14, paragrafo 2, del regolamento, l'ordine di precedenza dei vicepresidenti è determinato dal numero di voti ottenuti.

La composizione del nuovo Ufficio di presidenza sarà notificata ai presidenti delle Istituzioni dell'Unione europea.

10. Elezione dei questori (termine per la presentazione delle candidature)

Il Presidente propone di fissare alle 9.00 di domani il termine per la presentazione delle candidature per l'elezione dei questori.

11. Trasmissione di testi di accordo da parte del Consiglio

Il Consiglio ha trasmesso copia conforme dei seguenti documenti:

- Accordo in forma di scambio di lettere relativo alla proroga del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste nell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo di Maurizio concernente la pesca nelle acque di Maurizio, per il periodo dal 3 dicembre 2002 al 2 dicembre 2003;

Martedì 20 luglio 2004

- Protocollo di adeguamento degli aspetti commerciali dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Lettonia, dall'altra, per tener conto dei risultati dei negoziati tra le parti riguardanti nuove concessioni reciproche nel settore agricolo;
- Accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e la Repubblica del Kazakistan che instaura un sistema di duplice controllo senza limiti quantitativi per le esportazioni di taluni prodotti di acciaio dalla Repubblica del Kazakistan nella Comunità europea.

12. Petizioni

Conformemente all'articolo 191, paragrafo 5, del regolamento, le seguenti petizioni, che sono state iscritte nel ruolo generale alle date di seguito riportate, sono state deferite alla commissione competente:

il 12 maggio 2004

- di Joseph Christos Kondylakis (Ethnilo Kentro Thalassion Erevnon) (n. 353/2004);
- di Joseph Christos Kondylakis (Ethnilo Kentro Thalassion Erevnon) (n. 354/2004);
- di Joseph Christos Kondylakis (Ethnilo Kentro Thalassion Erevnon) (n. 355/2004);
- di Dimitrios Papadinas (n. 356/2004);
- di Charalambos Psarros (n. 357/2004);
- di Georgios Houstoulakis (n. 358/2004);
- di Monique Dumont (n. 359/2004);
- di Romain Baers (n. 360/2004);
- di Rouska Obreshkova Iankova (n. 361/2004);
- di Renée Blancheton-Sciller (Femmes en noir Isère) (n. 362/2004);
- di Corrado Gallico (n. 363/2004);
- di Roberto Massa (n. 364/2004);
- di Alessia Rinaldi (n. 365/2004);
- di Gerald Wunderlich (n. 366/2004);
- di Lino Miserotti (Partito Pensionati) (n. 367/2004);

il 18 maggio 2004

- di David Roitman (n. 368/2004);
- di Christel Wallbruch (n. 369/2004);
- di Jürgen Wolf (n. 370/2004);
- di Rudolf Janzen (n. 371/2004);
- di Erich Wild (n. 372/2004);
- di Panayiotis Poulastides (n. 373/2004);
- di Thorsten Buchs (n. 374/2004);
- di Thorsten Buchs (n. 375/2004);
- di Gisela Malik (n. 376/2004);
- di Raimund e Gudrun Teetz (n. 377/2004);
- di Rudolf Trollmann (n. 378/2004);
- di Rudolf Trollmann (n. 379/2004);
- di Andrea Fey (Bund der Öffentlich bestellten Vermesungsingenieure e.V.) (n. 380/2004);
- di Walter Schaffner (n. 381/2004);
- di Horst e Renate Kroske (n. 382/2004);
- di Danuta Rolinska (n. 383/2004);
- di Zbigniew Rolinski (Praca Zdrowie Ekologia) (n. 384/2004);
- di Heribert Kirbach (n. 385/2004);
- di Horst Krieger (n. 386/2004);
- di Johann et Renate Como (n. 387/2004);
- di Základná Skola v Ziline-Bánovej (più 896 firme) (n. 388/2004);

Martedì 20 luglio 2004

di Colette Wintle (n. 389/2004);
di William St John Somerville McAlester (n. 390/2004);
di Hurst (n. 391/2004);
di Phillip et Nancy Watts (n. 392/2004);
di Terry Coughlan (n. 393/2004);
di Aldo Gisonni (n. 394/2004);
di Maria Helena Roque Zagalo de Lima (n. 395/2004);
di Andrea Raccannelli (n. 396/2004);
di Herman De Croo (Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers) (più 180 firme) (n. 397/2004);
di Hermans-Adams (Vereniging Stop Awacs Overlast) (n. 398/2004);

il 2 giugno 2004

di Mezini Rundi (Enosi Alvanikon Somation Tis Elladas) (n. 399/2004);
di Kyriakos Michailidis (Dimos Dimitriou Ypsilanti) (n. 400/2004);
di Kyriakos Tsanaksidis (Dimos Ellispondou) (n. 401/2004);
di Giovanni Ouzounoff Popoff (n. 402/2004);
di Mila Elorza (AHT Gelditu! Elkarlana) (n. 403/2004);
di International Mission Centre (n. 404/2004);
di Alfonso Garnelo Mariñas (n. 405/2004);
di Yosheba Miren Sainz de la Higuera y Gartzia (n. 406/2004);
di Alonso Manuel Canales (n. 407/2004);
di Peire Martinez-Lassalle (n. 408/2004);
di Maurice Pasternak (n. 409/2004);
di Michel Gasc (n. 410/2004);
di Monique Tegye (n. 411/2004);
di Christine Febvre (n. 412/2004);
di Józef Wyszulski (n. 413/2004);
di Page (Association de Défense de l'Environnement de Ballan-Mire L'A.D.E.B.) (n. 414/2004);
di Marc Baert (Association Transparence) (n. 415/2004);
di Antonio Di Spirito (n. 416/2004);
di Filomena Litterio (n. 417/2004);
di Salvatore Maragliano (n. 418/2004);
di Patricia Caceres (n. 419/2004);
di Stefano Marselli (n. 420/2004);
di Gianfranco Scaramazza (n. 421/2004);
di Sergio Petirossi (n. 422/2004);
di Marco Rosado (n. 423/2004);
di Filipe Martiniana Martins de Sousa (Junta de Freguesia de Gaula) (n. 424/2004);

il 9 giugno 2004

di Sedin Siljagic (n. 425/2004);
di Harry Feder (n. 426/2004);
di Joerg Fiebig (n. 427/2004);
di Rudolf Trollmann (n. 428/2004);
di Rudolf Trollmann (n. 429/2004);
di Rudolf Trollmann (n. 430/2004);
di Duong Kim Hoa (Verein der freien Vietnamesen in Saarlouis e.V.) (più 16 firme) (n. 431/2004);
di Liisa e Gerhard Brandenstein (n. 432/2004);
di Maximilian Klopotoski (n. 433/2004);
di Marcus Eichmüller (n. 434/2004);
di Dirk Warmbold (n. 435/2004);
di Rainer Thiem (n. 436/2004);
di Volker Preil (n. 437/2004);
di Cengiz Yavuz (Pir Sultan Abdal Kunst- und Kulturzentrum (Pirsanat e.V.)) (più 179 firme) (n. 438/2004);

Martedì 20 luglio 2004

di Frank Pölzl (n. 439/2004);
di Klaus Haupt (n. 440/2004);
di Michael Köllen (n. 441/2004);
di Sebastian Winkelmann (n. 442/2004);
di Giorgio Bortini (n. 443/2004);
di Steffen Bergweiler (n. 444/2004);
di Santiago Llorente del Coto (n. 445/2004);
di Robert Teklic (Nöjesbranschens Riksförbund) (n. 446/2004);
di John Zammit (Malta Divorce Movement) (n. 447/2004);
di Bodipala Wijeyesinghe (n. 448/2004);
di C.K. Shettar (n. 449/2004);
di Plataforma Sabor Livre (n. 450/2004);
di Remington Hickes (n. 451/2004);
di Aengus Ó Snodaigh (n. 452/2004);
di Richard Verrill (n. 453/2004);
di Kieran Jordan (n. 454/2004);
di James Hyndman (n. 455/2004);
di Francis Kish (n. 456/2004);
di Eleni Neahou (n. 457/2004);
di Hugh O'Shaughnessy (n. 458/2004);
di James Alexander Mackie (n. 459/2004);
di Seppo Pelttari (Laki- ja konsulttitoimisto Seppo Pelttari Oy) (n. 460/2004);
di Kirsi Tanski (n. 461/2004);
di J.J. Andriaansen (n. 462/2004);
di Jan Bob Geesink (n. 463/2004);
di Peter Crevecoeur (n. 464/2004);
di Apostolos Petroulias (n. 465/2004);
di Joseph Christos Kondylakis (Ethniko Kentro Thalassion Erevnon) (n. 466/2004);
di STET.D A-TEI Kritis (n. 467/2004);
di M. Amparo-Pol Albiñana Gonzalez (n. 468/2004);
di Saul Luna Hernandez (n. 469/2004);
di Benito Sanchez Ortiz (n. 470/2004);
di Gérard Delfau (n. 471/2004);
di Philippe Ayoun (n. 472/2004);
di William Stefano Caramia (n. 473/2004);
di Michele Bondesan (n. 474/2004);
di Antonio Saporito (n. 475/2004);
di Antonio Romano (n. 476/2004);
di Federico Sinicato (L'OSSERVATORIO – Associazione per la Difesa della Giustizia e dei Diritti di Libertá e Solidarietá Sociale) (n. 477/2004);
di Helena Pinto de Azevedo (n. 478/2004);

il 25 giugno 2004

di Hans Bamberger Knieriem (n. 479/2004);
di Lydia Pereira-Greve (n. 480/2004);
di Imre Viezens (n. 481/2004);
di Kurt Freund (n. 482/2004);
di Peter Lohmar (n. 483/2004);
di Guenther Reichert (n. 484/2004);
di Heinz Schienagel (n. 485/2004);
di Sebastian Zschernig (n. 486/2004);
di Torsten Teichmann (n. 487/2004);
di Silesian Autonomy Movement (n. 488/2004);
di Hermann Witte (n. 489/2004);
di Barbara Werbeck (n. 490/2004);
di Philip Howe (n. 491/2004);
di Kartar Badsha (Environmental Law Centre) (n. 492/2004);
di Alison Ridgway (n. 493/2004);
di Mark Pearson (n. 494/2004);

Martedì 20 luglio 2004

di William Burke (n. 495/2004);
di Richard Harrisson (n. 496/2004);
di B. Donks (BOVAK) (n. 497/2004);
di René Rombouts (n. 498/2004);
di Cor Rook (Rook Garantiemakelaars) (n. 499/2004);

il 1° luglio 2004

di Dimitrios Amanatidis (n. 500/2004);
di Guillermo Aragón Sánchez (n. 501/2004);
di Defenseem Cuba (n. 502/2004);
di Diego de Ramón Hernández (n. 503/2004);
di Inés Sabanés Nadal (n. 504/2004);
di Juan Manuel Ibañez Gonzalez (n. 505/2004);
di Jean-Pierre Picaud (n. 506/2004);
di Jean-Michel Javaux (n. 507/2004);
di El Jazouli Anas (Collectif International de Soutien au Comité Miss Maroc) (n. 508/2004);
di Nurhan Guler (n. 509/2004);
di Alain Degioanni-Isnard (n. 510/2004);
di Catherine Moyon De Baecque (n. 511/2004);
di François Henzlick (n. 512/2004);
di Christophe Bonnet (n. 513/2004);
di Jean-Pierre Clement (Association des Familles Adoptives d'Enfants nés en Roumanie) (n. 514/2004);
di Villabonako Udala Ayuntamiento de Villabona (n. 515/2004);
di Roger Oller (n. 516/2004);
di Thierry Lalande (n. 517/2004);
di Giuseppe Mario Di Mattia (n. 518/2004);
di Elisabetta Vinattieri (n. 519/2004);
di Renato Colombo (Istituto Professionale di Stato per i Servizi Commerciali e Turistici «D. Marignoni – M. Polo») (n. 520/2004);
di Gianfranco Scaramazza (n. 521/2004);
di Elena Savorelli (n. 522/2004);
di Darjana Ronconi (n. 523/2004);
di Giulio Giangrande (n. 524/2004);
di Maurizio Calvesi (Collegamento delle Associazioni per la Salvaguardia dei Beni Culturali) (n. 525/2004);
di António Nunes (n. 526/2004);
di Maria Telma Deus de Lagos (n. 527/2004);
di Devorah Wren (con 9 firme) (n. 528/2004);
di Barbara Whiteside (n. 529/2004);
di Joseph Egerton (n. 530/2004);
di Brian Potts (n. 531/2004);
di Werner Tank (n. 532/2004);
di Johannes Kaiser (n. 533/2004);
di Manal Stephens (plus 15 signatures) (n. 534/2004);
di Hermann Weber (n. 535/2004);
di Paul Haberkorn (n. 536/2004);
di Constant Verbraeken (n. 537/2004);
di Constant Verbraeken (n. 538/2004);
di Mikael Prohorenko (n. 539/2004);

il 16 luglio 2004

di Robin Hofe (n. 540/2004);
di Volkhard e Sybil Ziprian (n. 541/2004);
di Dimitrios Kossivakis (n. 542/2004);
di Thomas Meyer-Falk (n. 543/2004);
di Mariannne Schalk (n. 544/2004);
di Klaus Neidhart (n. 545/2004);
di Detlef Kurschus (n. 546/2004);
di Ursula Hettinger-Hidalgo Muñoz (n. 547/2004);
di Rudolf Kernstock (n. 548/2004);

Martedì 20 luglio 2004

di Hans e Elenore Ihde (n. 549/2004);
 di Rolf Benz (n. 550/2004);
 di Kirsten Reichl (n. 551/2004);
 di Bernd Willig (n. 552/2004);
 di Hans-Rainer Eggert (n. 553/2004);
 di Hans Martin Zotz (n. 554/2004);
 di Bežak Adem (Ass. Amalipe Romano) (più 128 firme) (n. 555/2004);
 di Alim Sagnia (n. 556/2004);
 di A. Miranda (n. 557/2004);
 di Gerard Grashof (n. 558/2004);
 di Jan Grönkvist (n. 559/2004).

13. Dichiarazioni scritte (articolo 116 del regolamento)

Le dichiarazioni scritte nn. da 6 a 15 e da 17 a 35/2004 non hanno raccolto il numero di firme necessario e pertanto decadono, a norma dell'articolo 116, paragrafo 5, del regolamento.

14. Dichiarazioni scritte inserite nel registro (articolo 116 del regolamento)

Numero di firme raccolte dalle dichiarazioni scritte inserite nel registro (articolo 116, paragrafo 3, del regolamento):

| N. documento | Primo firmatario | Firme |
|--------------|--|-------|
| 6/2004 | Piia-Noora Kauppi, Sarah Ludford, Johannes (Hannes) Swoboda, Nelly Maes | 76 |
| 7/2004 | Ward Beysen | 7 |
| 8/2004 | Philip Claeys, Koenraad Dillen, Bruno Gollnisch, Mario Borghezio | 13 |
| 9/2004 | Marie Anne Isler Béguin, Jean Denise Lambert | 34 |
| 10/2004 | Mario Borghezio | 9 |
| 11/2004 | Marie-Thérèse Hermange, Marie-Hélène Gillig, Joseph Daul, Giorgio Lisi, Georges Garot | 194 |
| 12/2004 | Thierry Cornillet, Monica Frassoni, Jo Leinen, Mariotto Segni, Diana Wallis | 146 |
| 13/2004 | Gary Titley, Richard Corbett, Martin Schulz, Olivier Duhamel | 59 |
| 14/2004 | Robert J.E. Evans, Alima Boumediene-Thiery, Neena Gill, Olle Schmidt | 50 |
| 15/2004 | Philip Bushill-Matthews, Bashir Khanbhai, Nirj Deva | 26 |
| 17/2004 | Glenys Kinnock, Michael Gahler, Johan Van Hecke, Nelly Maes, Pernille Frahm | 156 |
| 18/2004 | Anne Van Lancker, Jan Dhaene, Saïd El Khadraoui, Nelly Maes | 54 |
| 19/2004 | Sebastiano (Nello) Musumeci | 11 |
| 20/2004 | Marie Anne Isler Béguin | 20 |
| 22/2004 | Dana Rosemary Scallon, Hiltrud Breyer, Johannes (Hans) Blokland | 80 |
| 23/2004 | Marie Anne Isler Béguin | 16 |
| 24/2004 | Jean-Thomas Nordmann, Glyn Ford, Lennart Sacrédeus | 100 |
| 25/2004 | Caroline Lucas, Jean Denise Lambert, Paul A.A.J.G. Lannoye | 31 |
| 26/2004 | Marie Anne Isler Béguin, Jan Marinus Wiersma, Hans Modrow, Charles Tannock, Samuli Pohjamo | 59 |
| 27/2004 | Marie Anne Isler Béguin | 20 |

Martedì 20 luglio 2004

| N. documento | Primo firmatario | Firme |
|--------------|---|-------|
| 28/2004 | Hans-Gert Poettering, Enrique Barón Crespo, Graham R. Watson, Charles Pasqua | 203 |
| 29/2004 | Miquel Mayol i Raynal, Ian Stewart Hudghton, Nelly Maes, Camilo Nogueira Román, Josu Ortuondo Larrea | 21 |
| 30/2004 | John Bowis, Jillian Evans, Imelda Mary Read, Catherine Stihler, Diana Wallis | 73 |
| 31/2004 | Caroline Lucas, Paul A.A.J.G. Lannoye, Inger Schörling, Patricia McKenna | 38 |
| 32/2004 | Jean Denise Lambert, Caroline Lucas, Matti Wuori, Alima Boumediene-Thiery | 30 |
| 33/2004 | Carmen Cerdeira Morterero | 84 |
| 34/2004 | Jacqueline Rousseaux, John Bowis, Miguel Angel Martínez Martínez | 196 |
| 35/2004 | Bart Staes, Eurig Wyn, Saïd El Khadraoui | 26 |

15. Chiusura della seduta

La seduta è tolta alle 16.55.

Julian Priestley
Segretario generale

Josep Borrell Fontelles
Presidente

Martedì 20 luglio 2004

ELENCO DEI PRESENTI

Hanno firmato:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Bersani, Bielan, Birutis, Bobošíková, Böge, Bonde, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Bowis, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Correia, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz De Mera García Consuegra, Diċċutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrowskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drĉar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glatfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčėk, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassouse, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff Graf, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Laux, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Lucas, Lulling, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristóbal Ricardo Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattress, Navarro, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Óger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelson, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström,

Martedì 20 luglio 2004

Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Siwiec, Sjöstedt, Skinner, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Martedì 20 luglio 2004

ALLEGATO I

ELEZIONE DEL PRESIDENTE

ELENCO DEI DEPUTATI CHE HANNO PRESO PARTE ALLO SCRUTINIO

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutxet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitengeweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, De Sousa Correia, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz De Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douais, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop, Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänisch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Hořáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčiek, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškiš, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff Graf, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Hans-Peter Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristóbal Ricardo Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Myller, Napolitano, Nassauer, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Peķ, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Poul Nyrup Rasmussen, Remek, Reynaud, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Mafurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübzig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafraña Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori,

Martedì 20 luglio 2004

Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Edward Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Frank Vanhecke, Johan Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht-Niemeyer, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal Tomáš, Ždanoka Tatjana, Železný Vladimír, Zieleniec Josef, Zile Roberts, Zimmer Gabriele, Zingaretti Nicola, Zvěřina Jaroslav, Zwiefka Tadeusz Antoni

Martedì 20 luglio 2004

ALLEGATO II

ELEZIONE DEI VICEPRESIDENTI

ELENCO DEI DEPUTATI CHE HANNO PRESO PARTE AGLI SCRUTINI

Adamou, Adwent, Albertini, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andriksen, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutxet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, De Sousa Correia, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz De Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douais, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kelam, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff Graf, Landsbergis, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristóbal Ricardo Montoro Romero, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uytbroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plešinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Poul Nyrup Rasmussen, Remek, Reynaud, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Mafurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romeva, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras,

Martedì 20 luglio 2004

Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Edward Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Frank Vanhecke, Johan Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Wagenknecht-Niemeyer, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Mercoledì 21 luglio 2004

(2005/C 103 E/02)

PROCESSO VERBALE**SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA**

PRESIDENZA: José BORRELL FONTELLES

*Presidente***1. Apertura della seduta**

La seduta è aperta alle 9.00.

2. Approvazione da parte del Consiglio delle posizioni definite dal Parlamento in prima lettura (articolo 66 del regolamento)

Il Consiglio ha comunicato, conformemente all'articolo 251, paragrafo 2, del trattato CE, di aver approvato la posizione definita dal Parlamento in prima lettura il 22 aprile 2004 sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la decisione 2000/819/CE del Consiglio relativa a un programma pluriennale a favore dell'impresa e dell'imprenditorialità, in particolare per le piccole e medie imprese (PMI) (2001-2005) (COM(2003) 758 – C5-0628/2003 – 2003/0292(COD)).

L'atto si considera pertanto adottato. Conformemente all'articolo 68 del regolamento del Parlamento, il Presidente del Parlamento, congiuntamente al Presidente del Consiglio, procederà alla firma di tale atto.

3. Trasmissione di testi di accordo da parte del Consiglio

Il Consiglio ha trasmesso copia conforme dei seguenti documenti:

- accordo tra la Comunità europea e gli Stati Uniti d'America sul trattamento e trasferimento dei dati di identificazione delle pratiche (passenger name record, pnr) da parte dei vettori aerei all'ufficio doganale e di protezione dei confini del dipartimento per la sicurezza interna degli Stati Uniti;
- protocollo dell'accordo di partenariato e di cooperazione che istituisce un partenariato tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Federazione russa, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica Ceca, della Repubblica di Estonia, della Repubblica di Cipro, della Repubblica di Lettonia, della Repubblica di Lituania, della Repubblica di Ungheria, della Repubblica di Malta, della Repubblica di Polonia, della Repubblica di Slovenia e della Repubblica slovacca all'Unione europea.

4. Composizione dei gruppi politici

Mario Borghezio, Francesco Enrico Speroni, Matteo Salvini e Umberto Bossi hanno aderito al gruppo IND/DEM con decorrenza 20 luglio 2004.

5. Ordine dei lavori

L'ordine del giorno reca la fissazione dell'ordine dei lavori.

Il progetto di ordine del giorno definitivo della presente tornata (PE 344.811/PDOJ) è stato distribuito. Non è proposta alcuna modifica.

L'ordine dei lavori è così fissato.

Mercoledì 21 luglio 2004

Interviene Hans-Peter Martin, il quale afferma che — in seguito ad una decisione adottata dai questori il 26 maggio scorso — a più di 200 deputati uscenti del Parlamento sarebbero state versate alcune indennità giornaliera; chiede che il Presidente si interessi alla questione (il Presidente risponde che esaminerà il caso e che, qualora opportuno, adotterà le misure del caso).

6. Consigli europei del 17/18 giugno e del 29 giugno 2004 — Semestre di attività della Presidenza irlandese (discussione)

Relazione del Consiglio europeo e dichiarazione della Commissione: Consigli europei del 17/18 giugno e del 29 giugno 2004.

Dichiarazione del Consiglio: Semestre di attività della Presidenza irlandese.

Bertie Ahern (Presidente in carica del Consiglio durante il precedente semestre di presidenza) illustra la sua relazione e fa la dichiarazione.

Presidente della Commissione Romano Prodi (Presidente della Commissione) fa la dichiarazione.

Intervengono Hans-Gert Poettering, a nome del gruppo PPE-DE, Klaus Hänsch, a nome del gruppo PSE, Andrew Nicholas Duff, a nome del gruppo ALDE, Monica Frassoni, a nome del gruppo Verts/ALE, Sylvia-Yvonne Kaufmann, a nome del gruppo GUE/NGL, Jens-Peter Bonde, a nome del gruppo IND/DEM, Brian Crowley, a nome del gruppo UEN, Ryszard Czarnecki, non iscritto, Avril Doyle, Proinsias De Rossa, Marian Harkin e Johannes Voggenhuber.

PRESIDENZA: Alejo VIDAL-QUADRAS ROCA

Vicepresidente

Intervengono Mary Lou McDonald, Kathy Sinnott, Guntars Krasts, James Hugh Allister, Elmar Brok, Robert Goebbels, Luciana Sbarbati, Bairbre de Brún, Jonathan Evans, Genowefa Grabowska e Antonio Tajani.

PRESIDENZA: José BORRELL FONTELLES

Presidente

Intervengono Gilles Savary, Íñigo Méndez de Vigo, Jacek Protasiewicz, Bertie Ahern e Romano Prodi.

La discussione è chiusa.

(La seduta, interrotta alle 11.15 in attesa dell'arrivo del Presidente in carica del Consiglio, riprende alle 11.20)

7. Programma di attività della Presidenza olandese (discussione)

Dichiarazione del Consiglio: Programma di attività della Presidenza olandese.

Jan Peter Balkenende (Presidente in carica del Consiglio), fa la dichiarazione.

Interviene Presidente della Commissione Romano Prodi (Presidente della Commissione).

Intervengono Hans-Gert Poettering, a nome del gruppo PPE-DE, Martin Schulz, a nome del gruppo PSE, Graham R. Watson, a nome del gruppo ALDE, Monica Frassoni, a nome del gruppo Verts/ALE, Francis Wurtz, a nome del gruppo GUE/NGL, Johannes (Hans) Blokland, a nome del gruppo IND/DEM, Roberts Zile, a nome del gruppo UEN, Philip Claeyns, non iscritto, Camiel Eurlings, Margrietus J. van den Berg, Jules Maaten, Kathalijne Maria Buitenweg, Erik Meijer, Nigel Paul Farage, Marcin Libicki e Irena Belohorská.

Il Presidente propone di interrompere la discussione per procedere al turno di votazioni.

Mercoledì 21 luglio 2004

8. Turno di votazioni

I risultati dettagliati delle votazioni (emendamenti, votazioni distinte, votazioni per parti separate, ecc.) figurano nell'allegato 1, unito al processo verbale.

8.1. Elezione dei questori del Parlamento europeo (Primo scrutinio)

L'ordine del giorno reca l'elezione dei questori.

Sono state presentate le seguenti candidature:

Mia De Vits, Genowefa Grabowska, Anneli Jäätteenmäki, Astrid Lulling, James Nicholson e Godelieve Quisthoudt-Rowohl.

Poiché il numero di candidature supera il numero dei seggi disponibili, si procederà a una votazione a scrutinio segreto, conformemente all'articolo 12, paragrafo 1, del regolamento, mediante votazione elettronica.

Conformemente all'articolo 15, paragrafo 2, del regolamento, l'elezione si svolge secondo le stesse disposizioni applicabili all'elezione dei vicepresidenti.

Interviene Neena Gill, la quale ribadisce la richiesta presentata ieri (*punto 9 del PV del 20.07.2004*), e volta a dare ai candidati la possibilità di presentarsi all'Assemblea (il Presidente risponde che la maggioranza dei gruppi politici non ha accolto la richiesta. Invita tuttavia i candidati ad alzarsi quando il loro nome viene chiamato, invito che i candidati hanno accolto).

In seguito a un problema tecnico con il sistema elettronico di votazione, il Presidente decide di rinviare il turno di votazione alle 15.00, e di proseguire la discussione precedentemente interrotta.

9. Programma di attività della Presidenza olandese (seguito della discussione)

Intervengono Hartmut Nassauer, Harlem Désir, Sophia Helena In 't Veld, Claude Turmes, Margie Sudre, Bárbara Dührkop Dührkop, Etelka Barsi Pataky, Stavros Lambrinidis, Timothy Kirkhope, Marianne Thyssen, Othmar Karas, Jan Peter Jan Peter Balkenende e Romano Prodi.

La discussione è chiusa.

(La seduta, sospesa alle 14.00, riprende alle 15.00)

10. Approvazione del processo verbale della seduta precedente

Frithjof Schmidt, Herbert Bösch, Bernadette Bourzai, Emine Bozkurt e Maria da Assunção Esteves hanno comunicato di essere stati presenti ma che i loro nomi non figurano sull'elenco dei presenti.

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

Interviene Philip Charles Bradbourn, il quale chiede che l'accesso agli ascensori principali sia riservato ai deputati per permettere loro di arrivare per tempo in Aula in occasione delle votazioni (il Presidente prende atto della richiesta)

11. Turno di votazioni

I risultati dettagliati delle votazioni (emendamenti, votazioni distinte, votazioni per parti separate, ecc.) figurano nell'allegato 1, unito al processo verbale.

Mercoledì 21 luglio 2004

11.1. Elezione dei questori del Parlamento europeo

Interviene Hans-Gert Poettering, a nome del gruppo PPE-DE, sulle candidature proposte.

Il Presidente dà lettura dei nominativi dei candidati, che sono: Mia De Vits, Genowefa Grabowska, Anneli Jäätteenmäki, Astrid Lulling, Godelieve Quisthoudt-Rowohl e James Nicholson.

Il Presidente, dopo aver proceduto ad un controllo del sistema elettronico di votazione, conferma quali scrutatori István Pálfi, Justas Vincas Paleckis, Daniel J. Hannan, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Joseph Muscat e Pier Luigi Bersani e li invita, terminata la votazione, a raggiungerlo presso il seggio presidenziale per constatare il risultato dello scrutinio.

Si procede alla votazione.

Primo scrutinio

Il Presidente dà lettura dei risultati:

| | |
|---------------------------|-----|
| — votanti: | 691 |
| — schede bianche o nulle: | 17 |
| — voti espressi: | 674 |
| — maggioranza richiesta: | 338 |

(L'elenco dei partecipanti alla votazione è allegato al presente processo verbale)

Hanno ottenuto:

| | |
|--------------------------------|----------|
| — James Nicholson: | 389 voti |
| — Genowefa Grabowska: | 366 voti |
| — Godelieve Quisthoudt-Rowohl: | 333 voti |
| — Mia De Vits: | 314 voti |
| — Astrid Lulling: | 307 voti |
| — Anneli Jäätteenmäki: | 253 voti |

Avendo ottenuto la maggioranza assoluta dei voti espressi, James Nicholson e Genowefa Grabowska sono proclamati questori.

Poiché restano ancora da designare tre questori, si rende necessario un secondo turno di scrutinio.

Il Presidente precisa che, in mancanza di obiezioni, verranno mantenute le candidature del primo scrutinio.

Si procede alla votazione.

Secondo scrutinio

Il Presidente dà lettura dei risultati:

| | |
|---------------------------|-----|
| — votanti: | 685 |
| — schede bianche o nulle: | 20 |
| — voti espressi: | 665 |
| — maggioranza richiesta: | 333 |

(L'elenco dei partecipanti alla votazione è allegato al presente processo verbale)

Hanno ottenuto:

| | |
|--------------------------------|----------|
| — Godelieve Quisthoudt-Rowohl: | 289 voti |
| — Astrid Lulling: | 288 voti |
| — Anneli Jäätteenmäki: | 252 voti |
| — Mia De Vits: | 199 voti |

Poiché nessun candidato ha ottenuto la maggioranza richiesta, si rende necessario un terzo scrutinio.

Mercoledì 21 luglio 2004

Terzo scrutinio

Il Presidente dà lettura dei risultati:

| | |
|---------------------------|-----|
| — votanti: | 680 |
| — schede bianche o nulle: | 21 |
| — voti espressi: | 659 |
| — maggioranza richiesta: | 330 |

(L'elenco dei partecipanti alla votazione è allegato al presente processo verbale)

Hanno ottenuto:

| | |
|--------------------------------|----------|
| — Mia De Vits: | 298 voti |
| — Godelieve Quisthoudt-Rowohl: | 285 voti |
| — Astrid Lulling: | 265 voti |
| — Anneli Jäätteenmäki: | 243 voti |

Mia De Vits, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Astrid Lulling sono proclamate questori.

11.2. Composizione numerica delle commissioni parlamentari (votazione)

Proposta di decisione presentata a norma dell'articolo 174 del regolamento dalla Conferenza dei presidenti sulla composizione numerica delle commissioni (B6-0001/2004).

*(Richiesta la maggioranza semplice)**(Risultati della votazione: allegato 1, punto 1)*

PROPOSTA DI DECISIONE

Approvazione (P6_TA(2004)0001)

12. Dichiarazione del Presidente designato della Commissione

José Manuel Durão Barroso, Presidente designato della Commissione, fa una dichiarazione.

Intervengono Hans-Gert Poettering, a nome del gruppo PPE-DE, Martin Schulz, a nome del gruppo PSE, Graham R. Watson, a nome del gruppo ALDE, Daniel Marc Cohn-Bendit, a nome del gruppo Verts/ALE, Francis Wurtz, a nome del gruppo GUE/NGL, Jens-Peter Bonde, a nome del gruppo IND/DEM, Cristiana Muscardini, a nome del gruppo UEN, Jean-Claude Martinez, non iscritto, Jonathan Evans, Johannes (Hannes) Swoboda, Marielle De Sarnez, Bernat Joan i Marí e Ilda Figueiredo.

PRESIDENZA: Dagmar ROTH-BEHRENDT

Vicepresidente

Intervengono Bruno Gollnisch, Inese Vaidere, Hans-Peter Martin, João de Deus Pinheiro, Jan Marinus Wiersma, Jules Maaten, Nils Lundgren, Alessandra Mussolini, Françoise Grossetête, Enrique Barón Crespo, Bogdan Golik, Jaime Mayor Oreja, Pasqualina Napoletano e Markus Ferber.

PRESIDENZA: Ingo FRIEDRICH

Vicepresidente

Intervengono Bernard Poignant, Gary Titley, António Costa, Ville Itälä, Lorenzo Cesa, Jean-Luc Dehaene, Simon Busuttil e Magda Kósáné Kovács.

Mercoledì 21 luglio 2004

PRESIDENZA: José BORRELL FONTELLES

Presidente

Interviene José Manuel Durão Barroso.

(La discussione è sospesa su questo punto e riprenderà domani alle 9.00.)

13. Seguito dato alle posizioni e risoluzioni del Parlamento

E' stata distribuita la comunicazione della Commissione sui seguiti dati alle posizioni e risoluzioni approvate dal Parlamento nel corso delle tornate di marzo I e II.

14. Comunicazione delle proposte della Conferenza dei presidenti

Il Presidente comunica che la proposta della Conferenza dei presidenti sulle nomine nelle commissioni parlamentari sarà trasmessa ai deputati e pubblicata sul sito del Parlamento.

Termine per la presentazione di emendamenti: domani alle 10.00.

15. Ordine del giorno della prossima seduta

L'ordine del giorno della seduta di domani è fissato (documento «Ordine del giorno» PE 344.811/OJJE).

16. Chiusura della seduta

La seduta è tolta alle 18.10.

Julian Priestley
Segretario generale

Josep Borrell Fontelles
Presidente

Mercoledì 21 luglio 2004

ELENCO DEI PRESENTI

Hanno firmato:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Patakya, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Correia, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz De Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzafelis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristóbal Ricardo Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Peķ, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Pöfner, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelson, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi,

Mercoledì 21 luglio 2004

Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Sinnott, Siwiec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Mercoledì 21 luglio 2004

ALLEGATO I

RISULTATI DELLE VOTAZIONI

Significato delle abbreviazioni e dei simboli utilizzati

| | |
|----------------------|---|
| + | approvato |
| - | respinto |
| ↓ | decaduto |
| R | ritirato |
| AN (... , ... , ...) | votazione per appello nominale (favorevoli, contrari, astenuti) |
| VE (... , ... , ...) | votazione elettronica (favorevoli, contrari, astenuti) |
| vs | votazioni per parti separate |
| vd | votazione distinta |
| em | emendamento |
| EC | emendamento di compromesso |
| PC | parte corrispondente |
| S | emendamento di soppressione |
| = | emendamenti identici |
| § | paragrafo |
| art | articolo |
| cons | considerando |
| PR | proposta di risoluzione |
| PRC | proposta di risoluzione comune |
| SEC | votazione a scrutinio segreto |

1. Composizione numerica delle commissioni parlamentari

Proposta di decisione: B6-0001/2004

| Oggetto | Em. n. | Autore | AN, ecc. | Votazione | Votazione per AN/VE — osservazioni |
|---|--------|--------|----------|-----------|------------------------------------|
| votazione: proposta di decisione (insieme del testo) | | | | + | |

Mercoledì 21 luglio 2004

ALLEGATO II

ELEZIONE DEI QUESTORI

VOTAZIONE SEGRETA

ELENCO DEI DEPUTATI CHE HANNO PRESO PARTE AGLI SCRUTINI

Primo scrutinio

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Demszky, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff Graf, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlčček, Krarup, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht-Niemeyer, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Coúteaux, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Tomczak, de Villiers, Wohlin

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Gollnisch, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Mólzer, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi, Simonot, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Antoniozzi, Ashworth, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušks, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Lombardo, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátny, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Mercoledì 21 luglio 2004

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berminguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douais, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Mikkö, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Raynaud, Riera Mafurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, van Buitenen, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes

Secondo scrutinio

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Demszky, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fournou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff Graf, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Krarup, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht-Niemeyer, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Coûteaux, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Tomczak, de Villiers, Wierzejski, Wohlin

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Gollnisch, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Masiel, Mólzer, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi, Simonot, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik,

Mercoledì 21 luglio 2004

Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Lombardo, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátny, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berminguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douais, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Raynaud, Riera Mafurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmas, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horaček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes

Terzo scrutinio

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Demszky, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff Graf, Laperrouze, Lax, Letta, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Mašťálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht-Niemeyer, Wurtz, Zimmer

Mercoledì 21 luglio 2004

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Coûteaux, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Louis, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Tomczak, de Villiers, Wierzejski, Wohlin

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Gollnisch, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Masiel, Mólzer, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi, Simonot, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikené, Antoniozzi, Ashworth, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgai Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Lombardo, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šfastny, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berminguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douais, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnoek, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Raynaud, Riera Mafurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, La Russa, Libicki, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes

Mercoledì 21 luglio 2004

TESTI APPROVATI**P6_TA(2004)0001****Composizione numerica delle commissioni parlamentari****Decisione del Parlamento europeo sulla composizione numerica delle commissioni***Il Parlamento europeo,*

- visto l'articolo 174 del suo regolamento,
- vista la sua decisione del 29 gennaio 2004 sul numero e le attribuzioni delle commissioni parlamentari ⁽¹⁾,

1. decide di adottare la seguente composizione numerica delle commissioni:
 - I. Commissione per gli affari esteri: 78 membri
 - II. Commissione per lo sviluppo: 34 membri
 - III. Commissione per il commercio internazionale: 33 membri
 - IV. Commissione per i bilanci: 47 membri
 - V. Commissione per il controllo dei bilanci: 35 membri
 - VI. Commissione per i problemi economici e monetari: 49 membri
 - VII. Commissione per l'occupazione e gli affari sociali: 50 membri
 - VIII. Commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare: 63 membri
 - IX. Commissione per l'industria, la ricerca e l'energia: 51 membri
 - X. Commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori: 40 membri
 - XI. Commissione per i trasporti e il turismo: 51 membri
 - XII. Commissione per lo sviluppo regionale: 51 membri
 - XIII. Commissione per l'agricoltura: 42 membri
 - XIV. Commissione per la pesca: 35 membri
 - XV. Commissione per la cultura e l'istruzione: 35 membri
 - XVI. Commissione giuridica: 26 membri
 - XVII. Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni: 53 membri
 - XVIII. Commissione per gli affari costituzionali: 28 membri
 - XIX. Commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere: 35 membri
 - XX. Commissione per le petizioni: 25 membri

Sottocommissione per i diritti dell'uomo: 32 membri

Sottocommissione per la sicurezza e la difesa: 32 membri

⁽¹⁾ P5_TA(2004)0050.

Giovedì 22 luglio 2004

(2005/C 103 E/03)

PROCESSO VERBALE**SVOLGIMENTO DELLA SEDUTA**

PRESIDENZA: Josep BORRELL FONTELLES

*Presidente***1. Apertura della seduta**

La seduta è aperta alle 9.00.

2. Richieste di difesa dell'immunità parlamentare

L'avvocato di Umberto Bossi ha trasmesso alla Presidenza tre richieste di difesa dell'immunità parlamentare dell'on. Bossi, nel quadro dei procedimenti giudiziari in corso presso i tribunali di Brescia e di Bergamo e la Pretura di Milano.

Analogamente, Koldo Gorostiaga, ex deputato, ha trasmesso alla Presidenza una richiesta di difesa della sua immunità parlamentare, nel quadro di un procedimento giudiziario in corso presso il Primo giudice di istruzione del Tribunale di grande istanza di Parigi.

Conformemente all'articolo 6, paragrafo 3, del regolamento, queste richieste sono state deferite alla commissione competente, vale a dire la commissione JURI.

3. Presentazione di documenti

Sono stati presentati i seguenti documenti:

1) dal Consiglio e dalla Commissione:

- Proposta di storno di stanziamenti DEC14/2004 sezione III — Commissione — titoli 19, 21, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 696 — C6-0050/2004 — 2004/2067(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC15/2004 sezione III — Commissione — titoli 21, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 698 — C6-0051/2004 — 2004/2068(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC16/2004 sezione III — Commissione — titoli 18, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 699 — C6-0052/2004 — 2004/2069(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC17/2004 sezione III — Commissione — titoli 19, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 700 — C6-0053/2004 — 2004/2070(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274

Giovedì 22 luglio 2004

- Proposta di storno di stanziamenti DEC18/2004 sezione III — Commissione — titoli 04, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 701 — C6-0054/2004 — 2004/2071(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC19/2004 sezione III — Commissione — titoli 19, 21 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 702 — C6-0055/2004 — 2004/2072(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC20/2004 sezione III — Commissione — titoli 05, 07 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 703 — C6-0056/2004 — 2004/2073(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC21/2004 sezione III — Commissione — titoli 15, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 704 — C6-0057/2004 — 2004/2074(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC22/2004 sezione III — Commissione — titoli 29, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 705 — C6-0058/2004 — 2004/2075(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC23/2004 sezione III — Commissione — titoli 01-06, 09, 11, 12, 14-23, 25-29, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 706 — C6-0059/2004 — 2004/2076(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC36/2004 sezione III — Commissione — titoli 05, 07 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 707 — C6-0069/2004 — 2004/2086(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC23/2004 sezione III — Commissione — titoli 06, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 708 — C6-0060/2004 — 2004/2077(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC27/2004 sezione III — Commissione — titoli 21, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 709 — C6-0061/2004 — 2004/2079(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC28/2004 sezione III — Commissione — titoli 05, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 710 — C6-0062/2004 — 2004/2080(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274

Giovedì 22 luglio 2004

- Proposta di storno di stanziamenti DEC29/2004 sezione III — Commissione — titoli 11, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 711 — C6-0063/2004 — 2004/2078(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC30/2004 sezione III — Commissione — titoli 16, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 712 — C6-0064/2004 — 2004/2081(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC31/2004 sezione III — Commissione — titoli 11, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 713 — C6-0065/2004 — 2004/2082(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC32/2004 sezione III — Commissione — titoli 09, 31 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 714 — C6-0066/2004 — 2004/2083(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC34/2004 sezione III — Commissione — titolo 01 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 716 — C6-0067/2004 — 2004/2084(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC35/2004 sezione III — Commissione — titolo 01 — del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2004 (SEC(2004) 717 — C6-0068/2004 — 2004/2085(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC24/2004 — Sezione III — Commissione Titoli 04, 15, 19, 21, 25, 31 (SEC(2004) 718 — C6-0078/2004 — 2004/2092(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC41/2004 — Sezione III — Commissione — Titoli 18, 31 (SEC(2004) 951 — C6-0079/2004 — 2004/2093(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC37/2004 — Bilancio generale - esercizio 2004 — Sezione III — Commissione, titoli 05, 07, 08, 11, 19, 22, 27 (SEC(2004) 948 — C6-0081/2004 — 2004/2094(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC38/2004 — Bilancio generale — esercizio 2004 — Sezione III — Commissione — Titoli 04, 31 (SEC(2004) 949 — C6-0082/2004 — 2004/2095(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC39/2004 — Bilancio generale — esercizio 2004 — Sezione III — Commissione — Titoli 01, 03, 04, 05, 17, 25, 27, 29 (SEC(2004) 950 — C6-0083/2004 — 2004/2096(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274

Giovedì 22 luglio 2004

- Proposta di storno di stanziamenti DEC42/2004 — Bilancio generale — esercizio 2004 — Sezione III — Commissione — Titoli 11, 31 (SEC(2004) 952 — C6-0084/2004 — 2004/2097 (GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274
- Proposta di storno di stanziamenti DEC43/2004 — Bilancio generale — esercizio 2004 — Sezione III — Commissione, Titolo 10 (CSE(2004) 953 — C6-0085/2004 — 2004/2098(GBD))
deferimento merito: BUDG
base giuridica: CE274

4. Storno di stanziamenti

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti del Comitato delle regioni n. 1/2004. Essa ha deciso di autorizzare lo stanziamento conformemente all'articolo 24 del regolamento finanziario.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC9/2004 della Commissione (C5-0193/2004 — SEC(2004) 0465).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC10/2004 della Commissione (C5-0194/2004 — SEC(2004) 0466).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC11/2004 della Commissione (C5-0195/2004 — SEC(2004) 0467).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC12/2004 della Commissione (C5-0196/2004 — SEC(2004) 0468).

Preso atto del parere del Consiglio, essa ha autorizzato lo storno, a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, e dell'articolo 181, paragrafo 1, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC13/2004 della Commissione (C5-0192/2004 — SEC(2004) 0469).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

Giovedì 22 luglio 2004

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC14/2004 della Commissione (C6-0050/2004 — SEC(2004) 0696).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC15/2004 della Commissione (C6-0051/2004 — SEC(2004) 0698).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC16/2004 della Commissione (C6-0052/2004 — SEC(2004) 0699).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC17/2004 della Commissione (C6-0053/2004 — SEC(2004) 0700).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC18/2004 della Commissione (C6-0054/2004 — SEC(2004) 0701).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC19/2004 della Commissione (C6-0055/2004 — SEC(2004) 0702).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC20/2004 della Commissione (C6-0056/2004 — SEC(2004) 0703).

Essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

Giovedì 22 luglio 2004

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC21/2004 della Commissione (C6-0057/2004 — SEC(2004) 0704).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC22/2004 della Commissione (C6-0058/2004 — SEC(2004) 705).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC23/2004 della Commissione (C6-0059/2004 — SEC(2004) 0706).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC25/2004 della Commissione (C6-0060/2004 — SEC(2004) 0708).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC27/2004 della Commissione (C6-0061/2004 — SEC(2004) 0700).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC28/2004 della Commissione (C6-0062/2004 — SEC(2004) 0710).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC29/2004 della Commissione (C6-0063/2004 — SEC(2004) 0711).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

Giovedì 22 luglio 2004

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC30/2004 della Commissione (C6-0064/2004 — SEC(2004) 0712).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC31/2004 della Commissione (C6-0065/2004 — SEC(2004) 0713).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC32/2004 della Commissione (C6-0066/2004 — SEC(2004) 0714).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC34/2004 della Commissione (C6-0067/2004 — SEC(2004) 0716).

Essa ha espresso il suo accordo sulla richiesta di storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 2, e dell'articolo 26 del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002 e delle disposizioni dell'articolo 23, lettera b), dell'Accordo interistituzionale del 6 maggio 1999. Se il Consiglio conferma tale posizione, lo stanziamento potrà essere eseguito.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC35/2004 della Commissione (C6-0068/2004 — SEC(2004) 0717).

Essa ha espresso il suo accordo sulla richiesta di storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 2, e dell'articolo 26 del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002 e delle disposizioni dell'articolo 23, lettera b), dell'Accordo interistituzionale del 6 maggio 1999. Se il Consiglio conferma tale posizione, lo stanziamento potrà essere eseguito.

*
* *

La commissione per i bilanci ha esaminato la proposta di storno di stanziamenti DEC36/2004 della Commissione (C6-0069/2004 — SEC(2004) 0707).

Preso atto del parere del Consiglio essa ha autorizzato lo storno a norma dell'articolo 24, paragrafo 3, del Regolamento finanziario del 25 giugno 2002.

5. Ordine del giorno

Il Presidente comunica che la Conferenza dei presidenti ha deciso di apportare la seguente modifica all'ordine del giorno della presente seduta:

- dalle 9.00 alle 11.00: Dichiarazione del Presidente designato della Commissione (seguito della discussione),
- (— dalle 11.00 alle 11.30: Riunione dei gruppi politici),
- 11.30: Turno di votazioni preceduto da interventi dei portavoce dei gruppi politici (3 minuti) sull'elezione del Presidente della Commissione.

Il Parlamento manifesta il suo accordo su tale modifica.

Giovedì 22 luglio 2004

6. Dichiarazione del Presidente della Commissione designato (seguito della discussione)

(La discussione ha avuto inizio il giorno precedente) (punto 12 del PV del 21.07.2004)

Intervengono: nel corso della discussione Hartmut Nassauer, Poul Nyrup Rasmussen, Josu Ortuondo Larrea, Monica Frassoni, Miloslav Ransdorf, Philippe de Villiers, Marcin Libicki, Peter Baco, Jacek Emil Saryusz-Wolski, Marilisa Xenogiannakopoulou, Emma Bonino, Marie Anne Isler Béguin e Miguel Portas.

PRESIDENZA: Dagmar ROTH-BEHRENDT

Vicepresidente

Intervengono Robert Kilroy-Silk, Seán Ó Neachtain, Andreas Mølzer, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Dariusz Kajetan Rosati, Sarah Ludford, Roberto Musacchio, Bastiaan Belder, Ģirts Valdis Kristovskis, Luca Romagnoli, Ioannis Varvitsiotis, Inger Segelström, Dimitrios Papadimoulis, Carlos Coelho, Lilli Gruber, Gunnar Hökmark, Véronique De Keyser, Anna Záborská, Mia De Vits, Piia-Noora Kauppi e Reino Paasilinna.

PRESIDENZA: Josep BORRELL FONTELLES

Presidente

Intervengono John Attard-Montalto, Libor Rouček, Borut Pahor e José Manuel DurãoBarroso.

La discussione è chiusa.

(La seduta, sospesa alle 11.20 per permettere lo svolgimento delle riunioni dei gruppi politici, riprende alle 11.45.)

7. Approvazione del processo verbale della seduta precedente

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

Ottaviano Del Turco ha comunicato di essere stato presente ma che il suo nome non figura sull'elenco dei presenti.

*

* *

Intervengono: Alessandra Mussolini su alcune affermazioni negative di Godfrey William Bloom nei confronti delle donne, pubblicate da un giornale, Miroslav Ouzký il quale protesta per il fatto che tre deputati membri del gruppo PPE-DE non sono stati designati a far parte di nessuna commissione (il Presidente conferma che ciascun parlamentare può essere membro di una commissione e comunica che inviterà il presidente del gruppo PPE-DE a provvedere tempestivamente a porre rimedio a questa situazione), e Godfrey William Bloom per fatto personale a seguito dell'intervento di Alessandra Mussolini.

8. Turno di votazioni

8.1. Nomine nelle commissioni parlamentari (votazione)

Proposta della conferenza dei presidenti: Nomine nelle commissioni parlamentari

Approvazione

Giovedì 22 luglio 2004

8.2. Elezione del Presidente della Commissione

Il Presidente comunica di aver ricevuto, conformemente all'articolo 98 del regolamento, la candidatura di José Manuel Durão Barroso.

Intervengono Hans-Gert Poettering, a nome del gruppo PPE-DE, Martin Schulz, a nome del gruppo PSE, Graham R. Watson, a nome del gruppo ALDE, Daniel Marc Cohn-Bendit, a nome del gruppo Verts/ALE, Francis Wurtz, a nome del gruppo GUE/NGL, Nigel Paul Farage, a nome del gruppo IND/DEM, Brian Crowley, a nome del gruppo UEN, e Bruno Gollnisch, non iscritto.

Il Presidente conferma nelle loro mansioni gli scrutatori designati per l'elezione del Presidente e dei vicepresidenti, e cioè Patrick Louis, István Pálfi, Justas Vincas Paleckis, Daniel J. Hannan, Pier Luigi Bersani, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Joseph Muscat e Astrid Lulling, e li invita a raggiungere le urne.

Si procede alla votazione.

(La seduta, sospesa alle 12.50 per permettere lo spoglio delle schede, riprende alle 13.15)

Il Presidente decide di attendere l'arrivo di José Manuel Durão Barroso prima di annunciare l'esito della votazione.

Interviene Marco Pannella.

Poichè José Manuel Durão Barroso è arrivato, il Presidente dà lettura del risultato dello scrutinio:

| | |
|------------------------------|-----|
| — votanti: | 711 |
| — schede bianche/astensioni: | 44 |
| — schede nulle: | 3 |
| — voti espressi: | 664 |

(L'elenco dei partecipanti alla votazione è allegato al presente processo verbale)

José Manuel Durão Barroso ha ottenuto 413 voti favorevoli, 251 voti contrari ed è pertanto eletto.

Il Presidente si congratula con José Manuel Durão Barroso per la sua elezione e comunica che, conformemente all'articolo 98, paragrafo 3, del regolamento, informerà il Consiglio del risultato della votazione e inviterà il Consiglio e il neoeletto Presidente della Commissione a proporre di comune accordo i candidati ai vari posti di commissario.

José Manuel Durão Barroso pronuncia un breve discorso in occasione della sua elezione.

9. Composizione delle commissioni

I gruppi PPE-DE, ALDE, GUE/NGL e Verts/ALE hanno apportato alcune modifiche all'elenco delle nomine nelle commissioni parlamentari, proposto dalla Conferenza dei Presidenti (*punto 14 del PV del 21.07.2004*) e approvato durante il turno di votazioni della presente seduta (*punto 8.1*).

L'elenco definitivo figura in allegato al presente processo verbale (*allegato 2*).

Giovedì 22 luglio 2004

10. Trasmissione dei testi approvati nel corso della presente seduta

Conformemente all'articolo 172, paragrafo 2, del regolamento, il processo verbale della presente seduta sarà sottoposto all'approvazione del Parlamento all'inizio della prossima seduta.

Con l'accordo del Parlamento, i testi approvati saranno trasmessi sin d'ora ai loro destinatari.

11. Interruzione della sessione

La sessione del Parlamento europeo è interrotta.

La seduta è tolta alle 13.30.

Julian Priestley
Segretario generale

Josep Borrell Fontelles
Presidente

Giovedì 22 luglio 2004

ELENCO DEI PRESENTI

Hanno firmato:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitengeweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttill, Buzek, Cabrnich, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Correia, Def, Deva, De Veyrac, De Vits, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Laignel, Lamassoure, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideox, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristobal Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napolitano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary,

Giovedì 22 luglio 2004

Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Starkevičiūtė, Štátný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Giovedì 22 luglio 2004

ALLEGATO I

ELEZIONE DEL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE

ELENCO DEI DEPUTATI CHE HANNO PRESO PARTE ALLO SCRUTINIO

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andriksen, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berminguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Correia, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douais, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galà, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grosselet, Gruber, Guardians Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horaček, Hortefeux, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Işler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambrinidis, Lambsdorff Graf, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Mańka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristóbal Ricardo Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilonis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Poul Nyrup Rasmussen, Raynaud, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Mafurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt,

Giovedì 22 luglio 2004

Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Edward Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht-Niemeyer, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Giovedì 22 luglio 2004

ALLEGATO II

NOMINE NELLE COMMISSIONI PARLAMENTARI

C01 — Commissione per gli affari esteri — 78 membri titolari

PPE-DE BROK Elmar
 COVENEY Simon
 DIMITRAKOPOULOS Giorgos
 EURLINGS Camiel
 GAWRONSKI Jas
 GOMOLKA Alfred
 IBRISAGIC Anna
 ITÁLÁ Ville
 KASOULIDES Ioannis
 KLICH Bogdan Adam
 LANDSBERGIS Vytautas
 LASCHET Armin
 McMILLAN-SCOTT Edward H.C.
 MILLÁN MON Francisco José
 PETERLE Alojz
 PINHEIRO João de Deus
 PISKORSKI Paweł Bartłomiej
 POSSELT Bernd
 SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio
 SCHÖPFLIN György
 SEEBERG Gitte
 STENZEL Ursula
 SUMBERG David
 TAJANI Antonio
 TANNOCK Charles
 VAN ORDEN Geoffrey
 VATANEN Ari
 von WOGAU Karl
 ZIELENIEC Josef

PSE BEGLITIS Panagiotis
 BEŇOVÁ Monika
 D'ALEMA Massimo
 DE KEYSER Véronique
 GOMES Ana Maria R.M.
 HÄNSCH Klaus
 HOWITT Richard
 ILVES Toomas Hendrik
 KUHNE Helmut
 MENÉNDEZ del VALLE Emilio
 MOSCOVICI Pierre
 OBIOLS i GERMÀ Raimon
 ÖGER Vural
 PALECKIS Justas Vincas
 RASMUSSEN Poul Nyrup

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|-----------|---|
| | ROCARD Michel |
| | ROUČEK Libor |
| | SIWIEC Marek Maciej |
| | SWOBODA Johannes (Hannes) |
| | WIERSMA Jan Marinus |
| | YAÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis |
| ALDE | BONINO Emma |
| | KACIN Jelko |
| | MALMSTRÖM Cecilia |
| | MORILLON Philippe |
| | NEYTS-UYTTBROECK Annemie |
| | NICHOLSON OF WINTERBOURNE Baroness Emma |
| | POLFER Lydie |
| | SZENT-IVÁNYI István |
| | VÄYRYNEN Paavo |
| Verts/ALE | BEER Angelika |
| | LAGENDIJK Joost |
| | ÖZDEMIR Cem |
| | ROMEVA i RUEDA Raül |
| GUE/NGL | AGNOLETTO Vittorio Emanuele |
| | BRIE André |
| | MEYER PLEITE Willy |
| | PFLÜGER Tobias |
| | WURTZ Francis |
| IND/DEM | BELDER Bastiaan |
| | COÛTEAUX Paul Marie |
| | GIERTYCH Maciej Marian |
| | KARATZAFERIS Georgios |
| | PIOTROWSKI Mirosław Mariusz |
| UEN | FOTYGA Anna Elżbieta |
| | SZYMAŃSKI Konrad Krzysztof |
| | VAIDERE Inese |
| NI | CLAEYS Philip |
| | CZARNECKI Ryszard |

C02 — Commissione per lo sviluppo — 34 membri titolari

| | |
|--------|---------------------------|
| PPE-DE | DEVA Nirj |
| | FERNÁNDEZ MARTÍN Fernando |
| | GAHLER Michael |
| | GALA Milan |
| | HYBÁŠKOVÁ Jana |
| | KACZMAREK Filip Andrzej |
| | MARTENS Maria |
| | MITCHELL Gay |
| | POMÉS RUIZ José Javier |
| | RIBEIRO E CASTRO José |
| | SCHRÖDER Jürgen |
| | ZAHRADIL Jan |

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|-----------|---|
| PSE | van den BERG Margrietus J. CARLOTTI Marie-Arlette DOBOLYI Alexandra KINNOCK Glenys KREISSL-DÖRFLER Wolfgang MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Angel PINIOR Józef SCHAPIRA Pierre Lionel Georges VALENCIANO MARTÍNEZ-OROZCO María Elena ZANI Secondo (Mauro) |
| ALDE | BUDREIKAITĖ Danutė CORNILLET Thierry SAVI Toomas |
| Verts/ALE | HORÁČEK Milan SCHMIDT Frithjof |
| GUE/NGL | MORGANTINI Luisa UCA Feleknas VERGES Paul |
| IND/DEM | GOUDIN Hélène |
| UEN | KRISTOVSKIS Ģirts Valdis |
| NI | BATTILOCCHIO Alessandro DILLEN Koenraad |

C03 — Commissione per il commercio internazionale — 33 membri titolari

| | |
|--------|---|
| PPE-DE | CASPARY Daniel EHLER Jan Christian FJELLNER Christofer GLATTFELDER Béla HERRANZ GARCÍA María Esther PAPASTAMKOS Georgios QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve SAĪFI Tokia ŠŤASTNÝ Peter STURDY Robert William VARELA SUANZES-CARPEGNA Daniel ZALESKI Zbigniew |
| PSE | ARIF Kader ASSIS Francisco BARÓN CRESPO Enrique CASTEX Françoise FORD Glyn MANN Erika MARTIN David W. MORENO SÁNCHEZ Javier NAPOLETANO Pasqualina |
| ALDE | CAVADA Jean-Marie CHIESA Giulietto KARIM Sajjad Haider VAN HECKE Johan |

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|--|--|
| Verts/ALE | LIPIETZ Alain LUCAS Caroline |
| GUE/NGL | HENIN Jacky MARKOV Helmuth |
| IND/DEM | FARAGE Nigel Paul ROGALSKI Bogusław |
| UEN | MUSCARDINI Cristiana |
| NI | LE PEN Jean-Marie |
| C04 — Commissione per i bilanci — 47 membri titolari | |
| PPE-DE | ANDRIKIENĖ Laima Liucija BÖGE Reimer BUSUTTIL Simon DOMBROVSKIS Valdis DOVER Den ELLES James E.M. FAJMON Hynek FERBER Markus GARRIGA POLLEDO Salvador GRÄSSLE Ingeborg KUŹMIUK Zbigniew Krzysztof LAMASSOURE Alain LEWANDOWSKI Janusz MAURO Mario SAMARAS Antonis SARYUSZ-WOLSKI Jacek Emil SARTORI Amalia SURJÁN László ... |
| PSE | BÖSCH Herbert CASACA Paulo DOUAY Brigitte DÜHRKOP DÜHRKOP Bárbara FAZAKAS Szabolcs GILL Neena GRECH Louis GUY-QUINT Catherine HAUG Jutta D. MAŇKA Vladimír PITTELLA Giovanni VAUGRENARD Yannick WALTER Ralf XENOGIANNAKOPOULOU Marilisa |
| ALDE | DEPREZ Gérard GRIESBECK Nathalie JENSEN Anne Elisabet KOCH-MEHRIN Silvana MULDER Jan SAMUELSEN Anders VIRRANKOSKI Kyösti Tapio |

Giovedì 22 luglio 2004

Verts/ALE ONESTA Gérard
 TRÜPEL Helga
 GUE/NGL SEPPÄNEN Esko Olavi
 IND/DEM GRABOWSKI Dariusz Maciej
 UEN ROSZKOWSKI Wojciech
 NI KOZLÍK Sergej
 KUC Wiesław Stefan

C05 — Commissione per il controllo dei bilanci — 35 membri titolari

PPE-DE CESA Lorenzo
 DUCHOŇ Petr
 ELLES James E.M.
 FERBER Markus
 FJELLNER Christofer
 GARRIGA POLLEDO Salvador
 GRÄSSLE Ingeborg
 KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi
 MATHIEU Véronique
 PÁLFI István
 POMÉS RUIZ José Javier
 SAMARAS Antonis
 STUBB Alexander
 PSE BÖSCH Herbert
 BRESSO Mercedes
 CASACA Paulo
 DÜHRKOP DÜHRKOP Bárbara
 FAZAKAS Szabolcs
 MASTENBROEK Edith
 WYNN Terence
 XENOIANNAKOPOULOU Marilisa
 ...
 ...
 ALDE JUKNEVIČIENĖ Ona
 MULDER Jan
 STARKEVIČIŪTĖ Margarita
 VIRRANKOSKI Kyösti Tapio
 Verts/ALE van BUITENEN Paul K.T.J.
 STAES Bart
 GUE/NGL GUIDONI Umberto
 KRARUP Ole
 IND/DEM LUNDGREN Nils
 TITFORD Jeffrey William
 UEN CAMRE Mogens N.J.
 NI MARTIN Hans-Peter

Giovedì 22 luglio 2004

C06 — Commissione per i problemi economici e monetari — 49 membri titolari

| | |
|-----------|--------------------------------------|
| PPE-DE | BECSEY Zsolt László |
| | BONSIGNORE Vito |
| | CASA David |
| | EVANS Jonathan |
| | GARCÍA-MARGALLO Y MARFIL José Manuel |
| | GAUZÈS Jean-Paul |
| | HÖKMARK Gunnar |
| | HOPPENSTEDT Karsten Friedrich |
| | HORTEFEUX Brice |
| | KARAS Othmar |
| | KAUPPI Piia-Noora |
| | KONRAD Christoph Werner |
| | LAUK Kurt Joachim |
| | LULLING Astrid |
| | MITCHELL Gay |
| | MONTORO ROMERO Cristobal Ricardo |
| | PURVIS John |
| | RADWAN Alexander |
| | STREJČEK Ivo |
| PSE | BERÈS Pervenche |
| | BERSANI Pier Luigi |
| | BULLMANN Udo |
| | van den BURG Ieke |
| | FERREIRA Elisa |
| | GOEBBELS Robert |
| | HAMON Benoît |
| | MUSCAT Joseph |
| | RAPKAY Bernhard |
| | ROSATI Dariusz Kajetan |
| | SÁNCHEZ PRESEDO Antolín |
| | dos SANTOS Manuel António |
| | SKINNER Peter William |
| ALDE | DEMSZKY Gábor |
| | HUHNE Christopher |
| | in 't VELD Sophia Helena |
| | KLINZ Wolf |
| | LETTA Enrico |
| | RIIS-JØRGENSEN Karin |
| | STARKEVIČIŪTĖ Margarita |
| Verts/ALE | COHN-BENDIT Daniel Marc |
| | HUDGHTON Ian Stewart |
| GUE/NGL | BERTINOTTI Fausto |
| | WAGENKNECHT-NIEMEYER Sahra |
| IND/DEM | WHITTAKER John |
| | WOHLIN Lars |

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|---|---|
| UEN | KRASTS Guntars RYAN Eoin |
| NI | GOLLNISCH Bruno MARTIN Hans-Peter |
| C07 — Commissione per l'occupazione e gli affari sociali — 50 membri titolari | |
| PPE-DE | BACHELOT-NARQUIN Roselyne BUSHILL-MATTHEWS Philip CABRNOCH Milan DE POLI Antonio FATUZZO Carlo HELMER Roger LANGENDRIES Raymond MANN Thomas MANTOVANI Mario MATO ADROVER Ana OOMEN-RUIJTEN Ria G.H.C. ÓRY Csaba PANAYOTOPOULOS-CASSIOTOU Marie PROTASIEWICZ Jacek SILVA PENEDA José Albino SPAUTZ Jean STEVENSON Struan |
| PSE | ANDERSSON Jan BOZKURT Emine CERCAS Alejandro CHRISTENSEN Ole CORREIA Fausto COTTIGNY Jean Louis DEL TURCO Ottaviano DE ROSSA Proinsias DÉSIR Harlem ETTL Harald FALBR Richard HUGHES Stephen JÖNS Karin MATSOUKA Maria VAN LANCKER Anne |
| ALDE | COCILOVO Luigi JUKNEVIČIENĖ Ona KUŁAKOWSKI Jan Jerzy LYNNE Elizabeth OVIIR Siiri PRODI Vittorio |
| Verts/ALE | BENNAHMIA Jean-Luc KUSSTATSCHER Sepp LAMBERT Jean Denise |

Giovedì 22 luglio 2004

GUE/NGL FIGUEIREDO Ilda
McDONALD Mary Lou
MAŠTÁLKA Jiří
ZIMMER Gabriele
IND/DEM CLARK Derek Roland
...
UEN CAMRE Mogens N.J.
NI LANG Carl
MASIEL Jan Tadeusz

C08 — Commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare — 63 membri titolari

PPE-DE BOWIS John
BREPOELS Frederika M. M.
CALLANAN Martin
DOYLE Avril
FLORENZ Karl-Heinz
GROSSETÊTE Françoise
GUTIÉRREZ-CORTINES Cristina
JACKSON Caroline F.
KLASS Christa
KORHOLA Eija-Riitta Anneli
KUŠKIS Aldis
LIESE Peter
OLAJOS Péter
OUZKÝ Miroslav
SCHNELLHARDT Horst
SEEBER Richard
SONIK Bogusław Andrzej
TRAKATELLIS Antonios
ULMER Thomas
VERNOLA Marcello
WEISGERBER Anja
WIJKMAN Anders
PSE CORBEY Dorette
ESTRELA Edite
FERREIRA Anne
GLANTE Norbert
HEGYI Gyula
HONEYBALL Mary
JØRGENSEN Dan
LIENEMANN Marie-Noëlle
McAVAN Linda
MYLLER Riitta
ROTH-BEHRENDT Dagmar
SACCONI Guido
SCHEELE Karin
SORNOSA MARTÍNEZ María
TZAMPAZI Evangelia
WESTLUND Åsa

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|-----------|---|
| ALDE | ANDREJEVS Georgs DAVIES Chris DRČAR MURKO Mojca KRAHMER Holger LEHIDEUX Bernard MAATEN Jules MATSAKIS Marios RIES Frédérique |
| Verts/ALE | BREYER Hiltrud EVANS Jillian HASSI Satu Majjastiina ISLER BÉGUIN Marie Anne SCHLYTER Carl |
| GUE/NGL | ADAMOU Adamos MUSACCHIO Roberto PAPADIMOULIS Dimitrios SJÖSTEDT Jonas |
| IND/DEM | BLOKLAND Johannes (Hans) SINNOTT Kathy de VILLIERS Philippe ... |
| UEN | AYLWARD Liam FOGLIETTA Alessandro POLI BORTONE Adriana |
| NI | BELOHORSKÁ Irena |

C09 — Commissione per l'industria, la ricerca e l'energia — 51 membri titolari

| | |
|--------|---|
| PPE-DE | ASHWORTH Richard James BELET Ivo BŘEZINA Jan BRUNETTA Renato BUZEK Jerzy del CASTILLO VERA Pilar CESA Lorenzo CHICHESTER Giles Bryan FONTAINE Nicole GYÜRK András HUDACKÝ Ján JORDAN CIZELJ Romana LANGEN Werner NIEBLER Angelika REUL Herbert Otto RÜBIG Paul VAKALIS Nikolaos VIDAL-QUADRAS ROCA Alejo VLASTO Dominique |
|--------|---|

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|-----------|---|
| PSE | ATTARD-MONTALTO John CALABUIG RULL Joan DUIN Garrelt GIEREK Adam LOCATELLI Pia Elda MORGAN Eluned PAASILINNA Reino PANZERI Pier Antonio PEILLON Vincent Benoît Camille RIERA MADURELL Teresa ROTHER Mechtild TARAND Andres THOMSEN Britta TRAUTMANN Catherine ... |
| ALDE | BIRUTIS Šarūnas CHATZIMARKAKIS Jorgo EK Lena HALL Fiona Jane LAPERROUZE Anne TOIA Patrizia |
| Verts/ALE | HAMMERSTEIN MINTZ David HARMS Rebecca TURMES Claude |
| GUE/NGL | GUIDONI Umberto RANSDORF Miloslav REMEK Vladimír |
| IND/DEM | LUNDGREN Nils |
| UEN | LA RUSSA Romano Maria PIRILLI Umberto |
| NI | DE MICHELIS Gianni SCHENARDI Lydia |

C10 — Commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori — 40 membri titolari

| | |
|--------|---|
| PPE-DE | DOORN Bert HANDZLIK Małgorzata Maria HARBOUR Malcolm HEATON-HARRIS Christopher LECHNER Kurt PLEŠTINSKÁ Zita PODESTÀ Guido ROITHOVÁ Zuzana RUDI UBEDA Luisa Fernanda SCHWAB Andreas SZÁJER József THYSSEN Marianne TOUBON Jacques WUERMEILING Joachim |
|--------|---|

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|-----------|---|
| PSE | BRESSO Mercedes DE VITS Mía GEBHARDT Evelyne HEDH Anna HERCZOG Edit KRISTENSEN Henrik Dam LEHTINEN Lasse Antero McCARTHY Arlene MEDINA ORTEGA Manuel PATRIE Béatrice VERGNAUD Bernadette WEILER Barbara WHITEHEAD Phillip |
| ALDE | FOURTOU Janelly JÄÄTTEENMÄKI Anneli LAMBSDORFF GRAF Alexander MANDERS Toine NEWTON DUNN Bill |
| Verts/ALE | JONCKHEER Pierre RÜHLE Heide |
| GUE/NGL | RIZZO Marco SVENSSON Eva-Britt |
| IND/DEM | BLOOM Godfrey William CLARK Derek Roland |
| UEN | KAMIŃSKI Michał Tomasz |
| NI | RUTOWICZ Leopold Józef |

C11 — Commissione per i trasporti e il turismo — 51 membri titolari

| | |
|--------|---|
| PPE-DE | ALBERTINI Gabriele ATKINS Sir Robert BARSÍ PATAKY Etelka BRADBOURN Philip Charles DE VEYRAC Christine DIONISI Armando DUCHOŇ Petr de GRANDES PASCUAL Luis GROSCH Mathieu JAŁOWIECKI Stanisław JARZEMBOWSKI Georg KOCH Dieter-Lebrecht KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi QUEIRÓ Luís RACK Reinhard SCHMITT Ingo SOMMER Renate WORTMANN-KOOL Corien M. |
|--------|---|

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|-----------|---|
| PSE | AYALA SENDER Inés EL KHADRAOUI Saïd EVANS Robert J.E. FERNANDES Emanuel Vasconce los Jardim HEDKVIST PETERSEN Ewa LEICHTFRIED Jörg LIBERADZKI Bogusław Marian NAVARRO Robert PIECYK Wilhelm Ernst (Willi) SAVARY Gilles STOCKMANN Ulrich TITLEY Gary VINCENZI Marta |
| ALDE | COSTA Paolo DEGUTIS Arūnas HENNIS-PLASSCHAERT Jeanine ONYSZKIEWICZ Janusz ORTUONDO LARREA Josu STERCKX Dirk |
| Verts/ALE | AUKEN Margrete CRAMER Michael LICHTENBERGER Evelin |
| GUE/NGL | KOHLÍČEK Jaromír MEIJER Erik TOUSSAS Georgios |
| IND/DEM | CHRUSZCZ Sylwester LOUIS Patrick NATTRASS Michael |
| UEN | Ó NEACHTAIN Seán ZĪLE Roberts |
| NI | MOTE Ashley ROMAGNOLI Luca SIMONOT Chantal |

C12 — Commissione per lo sviluppo regionale — 51 membri titolari

| | |
|--------|---|
| PPE-DE | BEREND Rolf GALEOTE QUECEDO Gerardo GUELLEC Ambroise HATZIDAKIS Konstantinos HIGGINS Jim ITURGAIZ ANGULO Carlos José KELAM Tunne MARQUES Sérgio MATSIS Yiannakis MIKOLÁŠIK Miroslav MUSOTTO Francesco NICHOLSON James van NISTELROOIJ Lambert OLBRYCHT Jan Marian PÁLFI István PIEPER Markus SUDRE Margie VLASÁK Oldřich |
|--------|---|

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|--|---|
| PSE | ARNAOUTAKIS Stavros BOURZAI Bernadette FAVA Giovanni Claudio GARCÍA PÉREZ Iratxe GERINGER de OEDENBERG Lidia Joanna GURMAI Zita HARANGOZÓ Gábor HUTCHINSON Alain KOTEREC Miloš KREHL Constanze Angela MADEIRA Jamila PLEGUEZUELOS AGUILAR Francisca POIGNANT Bernard STIHLER Catherine |
| ALDE | ANDRIA Alfonso ATTWOOLL Elspeth BEAUPUY Jean Marie GENTVILAS Eugenijus HARKIN Marian STANISZEWSKA Grażyna |
| Verts/ALE | KALLENBACH Gisela SCHROEDTER Elisabeth SMITH Alyn Edward |
| GUE/NGL | de BRÚN Bairbre RIBEIRO Sérgio TRIANTAPHYLLIDES Kyriacos |
| IND/DEM | BOOTH Graham H. BOSSI Umberto ŽELEZNÝ Vladimír |
| UEN | BIELAN Adam Jerzy JANOWSKI Mieczysław Edmund TATARELLA Salvatore |
| NI | BOBOŠÍKOVÁ Jana |
| C13 — Commissione per l'agricoltura — 42 membri titolari | |
| PPE-DE | AYUSO GONZÁLEZ María del Pilar CASTIGLIONE Giuseppe DAUL Joseph DESS Albert EBNER Michl FRAGA ESTÉVEZ Carmen FREITAS Duarte GKLAVAKIS Ioannis GOEPEL Lutz JEGGLE Elisabeth MAAT Albert Jan McGUINNESS Mairead PARISH Neil SCHIERHUBER Agnes SIEKIERSKI Czesław Adam WOJCIECHOWSKI Janusz Czesław |

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|---|---|
| PSE | BATZELI Katerina BERMAN Thijs CAPOULAS SANTOS Luis Manuel FRUTEAU Jean-Claude KINDERMANN Heinz LE FOLL Stéphane MIGUÉLEZ RAMOS Rosa SALINAS GARCÍA María Isabel TABAJDI Csaba Sándor WYNN Terence ... |
| ALDE | BUSK Niels SCHUTH Willem VIRRANKOSKI Kyösti Tapio |
| Verts/ALE | AUBERT Marie-Hélène GRAEFE zu BARINGDORF Friedrich-Wilhelm |
| GUE/NGL | LIOTARD Kartika Tamara MANOLAKOU Diamanto |
| IND/DEM | ADWENT Filip TITFORD Jeffrey William TOMCZAK Witold |
| UEN | BERLATO Sergio DIDŽIOKAS Gintaras |
| NI | BACO Peter GOLIK Bogdan MARTINEZ Jean-Claude |
| C14 — Commissione per la pesca — 35 membri titolari | |
| PPE-DE | CAROLLO Giorgio CASA David CHMIELEWSKI Zdzisław Kazimierz DE POLI Antonio FRAGA ESTÉVEZ Carmen GKLAVAKIS Ioannis GOMOLKA Alfred JARZEMBOWSKI Georg MAAT Albert Jan PARISH Neil STEVENSON Struan SUDRE Margie VARELA SUANZES-CARPEGNA Daniel |
| PSE | ARNAOUTAKIS Stavros CASACA Paulo D'ALEMA Massimo KINDERMANN Heinz MIGUÉLEZ RAMOS Rosa PIECYK Wilhelm Ernst (Willi) POIGNANT Bernard STIHLER Catherine |

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|--|---|
| ALDE | ATTWOOLL Elspeth BUSK Niels MORILLON Philippe STERCKX Dirk |
| Verts/ALE | AUBERT Marie-Hélène HUDGHTON Ian Stewart |
| GUE/NGL | MEYER PLEITE Willy RIBEIRO Sérgio |
| IND/DEM | de VILLIERS Philippe |
| UEN | MUSUMECI Sebastiano (Nello) Ó NEACHTAIN Seán |
| NI | ALLISTER Jim |
| C15 — Commissione per la cultura e l'istruzione — 35 membri titolari | |
| PPE-DE | BEAZLEY Christopher J.P. DESCAMPS Marie-Hélène DUKA-ZÓLYOMI Árpád GRAÇA MOURA Vasco HENNICOT-SCHOEPGES Erna HERRERO-TEJEDOR ALGAR Luis Francisco HIERONYMI Ruth MAVROMMATIS Manolis NOVAK Ljudmila PACK Doris PODKAŃSKI Zdzisław Zbigniew SCHMITT Pál ZATLOUKAL Tomáš |
| PSE | BADÍA i CUTCHET Maria BERLINGUER Giovanni BONO Guy GRÖNER Lissy LAIGNEL André MIKKO Marianne PRETS Christa SIFUNAKIS Nikolaos WEBER Henri |
| ALDE | DE SARNEZ Marielle DIČKUTĚ Jolanta GIBAULT Claire TAKKULA Hannu |
| Verts/ALE | JOAN i MARÍ Bernat TRÜPEL Helga |
| GUE/NGL | FLASAROVÁ Věra PORTAS Miguel |
| IND/DEM | SALVINI Matteo WISE Thomas Harold |
| UEN | PAVILIONIS Rolandas |
| NI | LE PEN Marine RESETARITS Karin |

Giovedì 22 luglio 2004

C16 — Commissione giuridica — 26 membri titolari

| | |
|-----------|-----------------------------|
| PPE-DE | ANTONIOZZI Alfredo |
| | CAROLLO Giorgio |
| | GARGANI Giuseppe |
| | KAUPPI Piia-Noora |
| | LEHNE Klaus-Heiner |
| | LÓPEZ-ISTÚRIZ WHITE Antonio |
| | MAYER Hans-Peter |
| | VILLIERS Theresa |
| | WIELAND Rainer |
| | ZVĚŘINA Jaroslav |
| | ZWIEFKA Tadeusz Antoni |
| PSE | BERGER Maria |
| | LÉVAI Katalin |
| | MASIP HIDALGO Antonio |
| | SAKALAS Aloyzas |
| | SZEJNA Andrzej Jan |
| | ZINGARETTI Nicola |
| ALDE | DI PIETRO Antonio |
| | WALLIS Diana |
| | WATSON Graham R. |
| Verts/ALE | FRASSONI Monica |
| | LIPIETZ Alain |
| GUE/NGL | STROZ Daniel |
| IND/DEM | SPERONI Francesco Enrico |
| UEN | LIBICKI Marcin |
| NI | CZARNECKI Marek Aleksander |

C17 — Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni — 53 membri titolari

| | |
|--------|--|
| PPE-DE | BAUER Edit |
| | BREJC Mihael |
| | CEDERSCHIÖLD Charlotte |
| | CIRINO POMICINO Paolo |
| | COELHO Carlos |
| | DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA Augustín |
| | GÁL Kinga |
| | GAUBERT Patrick |
| | JÁRÓKA Livia |
| | KIRKHOPE Timothy |
| | KLAMT Ewa |
| | KUDRYCKA Barbara |
| | LOMBARDO Raffaele |
| | MAYOR OREJA Jaime María |
| | NASSAUER Hartmut |
| | PĪKS Rihards |
| | VARVITSIOTIS Ioannis |
| | WEBER Manfred |
| | ZAPPALA' Stefano |

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|-----------|---|
| PSE | CASHMAN Michael COSTA António DÍEZ GONZÁLEZ Rosa M. GRUBER Dietlinde (Lilli) HAZAN Adeline KÓSA'NÉ KOVÁCS Magda KREISSL-DÖRFLER Wolfgang LAMBRINIDIS Stavros MASTENBROEK Edith MORAES Claude ROURE Martine SANTORO Michele SEGELSTRÖM Inger |
| ALDE | ALVARO Alexander Nuno BOURLANGES Jean-Louis CARLSHAMRE Maria DUQUESNE Antoine LAX Henrik LUDFORD Baroness Sarah PISTELLI Lapo SBARBATI Luciana |
| Verts/ALE | BUITENWEG Kathalijne Maria de GROEN-KOUWENHOVEN Elly (Els) ŽDANOKA Tatjana |
| GUE/NGL | CATANIA Giusto KRARUP Ole PAFILIS Athanasios |
| IND/DEM | BORGHEZIO Mario PEK Bogdan ... |
| UEN | ANGELILLI Roberta MUSUMECI Sebastiano (Nello) |
| NI | MUSSOLINI Alessandra VANHECKE Frank |

C18 — Commissione per gli affari costituzionali — 28 membri titolari

| | |
|--------|---|
| PPE-DE | DEHAENE Jean-Luc DEMETRIOU Panayiotis ESTEVEES Maria da Assunção FRIEDRICH Ingo HANNAN Daniel J. MÉNDEZ DE VIGO Íñigo POETTERING Hans-Gert STUBB Alexander VENTRE Riccardo ... |
|--------|---|

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|-----------|--|
| PSE | CARNERO GONZÁLEZ Carlos CORBETT Richard GRABOWSKA Genowefa LEINEN Jo PAHOR Borut REYNAUD Marie-Line SOUSA PINTO Sérgio |
| ALDE | DUFF Andrew Nicholas GEREMEK Bronisław GUARDANS CAMBÓ Ignasi |
| Verts/ALE | COHN-BENDIT Daniel Marc VOGGENHUBER Johannes |
| GUE/NGL | KAUFMANN Sylvia-Yvonne |
| IND/DEM | BONDE Jens-Peter WIERZEJSKI Wojciech |
| UEN | CROWLEY Brian |
| NI | ALLISTER Jim MÖLZER Andreas |

C19 — Commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere — 35 membri titolari

| | |
|-----------|--|
| PPE-DE | FONTAINE Nicole HERRANZ GARCÍA María Esther IBRISAGIC Anna JÁRÓKA Livia KAUPPI Piia-Noora KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi LULLING Astrid NIEBLER Angelika PACK Doris PANAYOTOPOULOS-CASSIOTOU Marie SARTORI Amalia WORTMANN-KOOL Corien M. ZÁBORSKÁ Anna |
| PSE | BOZKURT Emine ESTRELA Edite GRÖNER Lissy GURMAI Zita LOCATELLI Pia Elda PRETS Christa REYNAUD Marie-Line RIERA MADURELL Teresa THOMSEN Britta VAN LANCKER Anne |
| ALDE | CARLSHAMRE Maria GIBAULT Claire JÄÄTTEENMÄKI Anneli OVIIR Siiri |
| Verts/ALE | BREYER Hiltrud ROMEVA i RUEDA Raúl |

Giovedì 22 luglio 2004

GUE/NGL FIGUEIREDO Ilda
FLASAROVÁ Věra
SVENSSON Eva-Britt
IND/DEM KRUPA Urszula
UEN SZYMAŃSKI Konrad Krzysztof
NI SCHENARDI Lydia

C20 — Commissione per le petizioni — 25 membri titolari

PPE-DE ATKINS Sir Robert
GYÜRK András
HELMER Roger
ITURGAIZ ANGULO Carlos José
McGUINNESS Mairead
PANAYOTOPOULOS-CASSIOTOU Marie
SCHWAB Andreas
SEEBER Richard
WIELAND Rainer
PSE CASHMAN Michael
DE ROSSA Proinsias
DOBOLYI Alexandra
MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Angel
MATSOUKA Maria
...
...
ALDE FOURTOU Janelly
SBARBATI Luciana
WALLIS Diana
Verts/ALE de GROEN-KOUWENHOVEN Elly (Els)
HAMMERSTEIN MINTZ David
GUE/NGL MEYER PLEITE Willy
IND/DEM ...
UEN LIBICKI Marcin
NI BATTILOCCHIO Alessandro

SC01A — Sottocommissione per i diritti dell'uomo — 32 membri titolari

PPE-DE DUKA-ZÓLYOMI Árpád
ESTEVES Maria da Assunção
GAHLER Michael
KORHOLA Eija-Riitta Anneli
LANDSBERGIS Vytautas
PETERLE Alojz
RIBEIRO E CASTRO José
SCHÖPFLIN György
SZÁJER József
TANNOCK Charles
...

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|--|---|
| PSE | DE KEYSER Véronique HOWITT Richard NAPOLETANO Pasqualina PINIOR Józef SCHULZ Martin TABAJDI Csaba Sándor VALENCIANO MARTÍNEZ-OROZCO María Elena ... |
| ALDE | BONINO Emma KARIM Sajjad Haider NICHOLSON OF WINTERBOURNE Baroness Emma RIES Frédérique |
| Verts/ALE | FLAUTRE Hélène HORÁČEK Milan ROMEVA i RUEDA Raül |
| GUE/NGL | AGNOLETTO Vittorio Emanuele MORGANTINI Luisa VERGES Paul |
| IND/DEM ... | |
| UEN | VAIDERE Inese |
| NI | BELOHORSKÁ Irena |
| SC01B — Sottocommissione per la sicurezza e la difesa — 32 membri titolari | |
| PPE-DE | BREJC Mihael IBRISAGIC Anna KELAM Tunne LANDSBERGIS Vytautas QUEIRÓ Luís SCHÖPFLIN György SEEBERG Gitte STENZEL Ursula TAJANI Antonio VAN ORDEN Geoffrey VERNOLA Marcello von WOGAU Karl |
| PSE | B EGLITIS Panagiotis GOMES Ana Maria R.M. KUHNE Helmut ROCARD Michel SWOBODA Johannes (Hannes) WIERSMA Jan Marinus YAÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis ... |
| ALDE | CHIESA Giulietto MALMSTRÖM Cecilia MORILLON Philippe ONYSZKIEWICZ Janusz |

Giovedì 22 luglio 2004

| | |
|-----------|--------------------------|
| Verts/ALE | BEER Angelika |
| | LAGENDIJK Joost |
| GUE/NGL | PAFILIS Athanasios |
| | PFLÜGER Tobias |
| IND/DEM | BATTEN Gerard Joseph |
| UEN | KRISTOVSKIS Ģirts Valdis |
| NI | CLAEYS Philip |
| | ... |
